86STE JAARGANG No. 14467 VRIJDDAG 25 OKTOBER 1963

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. J. M. H. de Mug • Uitgeve ver-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Conscientiesteeg: 27 - 29 • Telefoon alle afdelingen: 2 4 3 6 0 (drie lijnen)

Dominicaanse consul-gen. in A'dam breekt met regering

Nieuw bewind S. Domingo nog niet door Nederland erkend

AMSTERDAM (ANP) — De consul-generaal van de Dominicaanse Republiek in Amsterdam, dr Salvador Barinas, erkent het bewind in zijn land niet langer, dat kortgeleden aan de macht is gekomen na het afzetten van president Juan Bosch. Hij meent, dat dit bewind zich tegen de wil van het Dominicaanse volk (3 miljoen zielen) van de macht meester heeft gemaakt „en deze tot op heden handhaaft door zonder consideratie gebruik te maken van bruut geweld, daarbij ieder recht met voeten tredend, en van de vrees, die dezelfde moordende kogels van zo kortgeleden nog alom inboezemen".

Daarbij doelt de heer Barinas op het bewind van de in 1961 vermoorde president Trujillo, die de heer Barinas reeds een jaar tevoren als consul-generaal in Amsterdam de rug toekeerde. Hij nam toen de wijk als politiek vluchteling naar Colombia. De ambassade van zijn land werd in 1960 gesloten. Er is reeds een nieuwe ambassadeur van de Dominicaanse Republiek in Nederland, te weten de heer Duran Bareira, doch hij is aanhanger van het nieuwe, volgens de heer Barinas dictatoriaal genoemde, bewind en hem is nog geen agrément verleend.

De heer Barinas beschouwt zich als de wettelijke vertegenwoordiger van zijn land in Nederland, zolang de Nederlandse regering het nieuwe bewind niet heeft erkend. Doet de Nederlandse regering dat wel, dan overweegt hij politiek asiel aan te vragen, naar Curacao te vertrekken of zich aan te sluiten bij aanhangers van ex-president Juan Bosch, die als politieke vluchtelingen in Porto-Rico verblijven.

De 32-jarige heer Barinas gelooft, dat vrienden en relaties van Trujillo thans dezelfde doeleinden nastreven als de vermoorde dictator. Dr Barinas heeft thans het voorbeeld gevolgd van zijn collega's in New York en San Juan op Porto Rico, die het nieuwe bewind ook niet langer erkennen. De Dominicaanse Republiek heeft ongeveer 25 consulaten generaal. Spanje, Portugal, Honduras en nationalistisch China hebben het nieuwe bewind reeds erkend.

De heer Barinas, die de afgezette Juan Bosch de eerste democratische president van zijn land noemde, heeft van vrienden uit Porto Rico vernomen, dat de aanhangers van Juan Bosch de Nederlandse regering erkentelijk zullen zijn, als zij het nieuwe bewind niet erkent en de deportatie van ongewenste Dominicanen wil voorkomen. Veel ongewenste Dominicanen worden, volgens de heer Barinas op het vliegtuig naar Curacao gezet zonder mogelijkheid van terugkeer. In Porto Rico verblijven ook al heel wat politieke vluchtelingen. De heer Barinas had het over 2.000 vluchtelingen in de afgelopen week.

De heer Barinas, die zeide orders uit Porto Rico af te wachten, heeft de ederlandse regering van zijn besluit niet op de hoogte gesteld, omdat hij meent, dat de situatie tussen de wetig gekozen regering en Nederland ongewijzigd is.

Een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken verklaarde in antwoord op vragen dat de Nederlandse regering het nieuwe bewind van de Dominicaanse Republiek niet heeft erkend, „in de eerste plaats omdat het hierom niet heeft verzocht".

Politieke kringen in Den Haag merkten op dat erkenning van een regering eerst dan plaats heeft nadat zij hierom heeft gevraagd. Zij wezen er voorts op dat de heer Duran Bareira in het bezit is van geloofsbrieven die zijn getekend door de afgezette president van de Dominicaanse Republiek, Juan Bosch. Agrément voor de heer Duran Bareira's benoemd tot ambassadeur in Den Haag werd evencens gevraagd door de regering van Juan Bosch.

Het Algerijns-Marokkaanse grensconflict sleept zich nog steeds voort. Foto boven: In Figuig worden wapenen uitgedeeld aan Marokkaanse vrijwilligers. Foto onder: In de straten van Algiers drommen jongemannen samen rondom de bussen, waarin zij naar de recruteringscentra voor vrijwilligers zullen worden vervoerd.

Betancourt opgewassen tegen coup

CARACAS (AFP) — „De stabiliteit van de Venezolaanse regering, die steunt op de strijdkrachten en op de meerderheid van het volk, wordt niet bedreigd door enigerlei staatsgreep".

Dit verklaarde donderdagavond president Betancourt. Hij doelde hierbij een bericht uit buitenlandse bron, volgens hetwelk de Verenigde Staten bereid zouden zijn, met militaire steun tussenbeide te komen om een staatsgreep in Venezuela te verijdelen. President Betancourt zei verder: „Het is niet waar dat de Amerikaanse autoriteiten ons op de hoogte zouden hebben gesteld van een zogenaamd besluit van de regering van de VS om de regering die door mij wordt geleid, gewapenderhand te steunen.

1 dode, 1 gewonde

Ernstig ongeval op Balashi

BALASHI — Hedenmorgen om half negen heeft zich op het terrein, waar Westinghouse bezig is met de uitbreiding van het Water- en Energie-Bedrijf te Balashi, nabij de derde turbogenerator een hevige ontploffing voorgedaan, waarbij de 28-jarige Vicente Willems van Rooi Busal, vader van drie kinderen, op slag werd gedood, terwijl de 20-jarige Louis Croes met zware verwondingen in zorgwekkende toestand naar het hospitaal werd vervoerd.

De twee arbeiders waren in een 90 cm brede toevoerbuis bezig de condensor schoon te maken, toen vermoedelijk een vonk van een lasapparaat, dat op een hogere verdieping werd gebruikt, in de buis terecht is gekomen. Dit had een gasontploffing tot gevolg met het noodlottige resultaat. De ontploffing was zo hevig, dat een vrij afgelegen olietank van 2000 kg van zijn fundament werd ontzet. Op de plaats van het onheil waren aanwezig de gezaghebber, gedeputeerde F. J. Tromp, ing. J. Beck, commissaris C. de Jager en vertegenwoordigers van recherche en veiligheidsdiensten, die een onderzoek instelde naar de oorzaak, terwijl nog niet vastgesteld kan worden hoe groot de materiële schade is en of het werk stagnatie zal ondervinden.

Plaatsopneming zaak Bartoolbaai

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Hedenochtend werd in het kort geding aangespannen door de plantagehouder B. N. Djaoen tegen het eilandgebied Curacao, betreffende het openbreken van een hek door de overheid, door de rechter bepaald dat maandag een plaatsopneming zal geschieden. Hierna zal, op een nader te bepalen tijdstip, de zaak verder behandeld worden.

Eiland bespaart 260 duizend gld.

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Het olieleveringscontract dat op 21 oktober ten bestuurskantore door het eilandgebied ener- en Shell Curacao N.V. anderzijds werd gesloten levert het eilandgebied jaarlijks een besparing op van ongeveer f. 260.000.

Shell Curacao N.V. heeft het eilandgebied een reductie verleend op de vroegere prijs, terwijl doordat het vervoer nu per pijpleiding en niet meer per tankauto geschiedt naar de waterfabriek op Mundo Nobo f. 1,50 per ton wordt bespaard.

TEGEN GELE-KOORTSMUSKIET

Actie van Jaycees: „Operation go fly"

(Van een onzer verslaggevers)

Willemstad — Het Bestuurscollege zal de centrale commissie verzoeken om vooruitlopende op de suppletoire begroting van 1963 een bedrag van f. 4.400 ter beschikking te stellen om zodoende de door de Junior Chamber van Curaçao opgezette actie ter bestrijding van de Gele-koortsmuskiet te steunen. De Junior Chamber zal trachten door middel van een intensieve publiciteits-campagne de bevolking van Curaçao bewust te maken van de ernst van het gevaar. Aan de campagne is de naam „Operation go fly" verleend.

Campagne kost ruim f. 4000

Het accent van de actie wordt gelegd op pamfletten, vloeibladen en vlugschriften, samenvattend onder drukwerk, hetgeen een bedrag van f. 2.500 op de actie-begroting eist. De volle medewerking voor de actie werd reeds verkregen van de radiostations, de televisie, de directeur der Posterijen en Shell Curaçao N.V. De radiostations zullen dagelijks een tiental spots van 20 seconden omroepen, terwijl de televisie tussen zeven en acht uur drie spots van 20 seconden zal vertonen. Verder zullen firma's, die een programma presenteren met een grote kijkdichtheid verzocht worden om tijdens die programma's een twintigtal seconden af te staan.

Stempels

Eveneens ligt het in de bedoeling van de Junior Chamber om verscheidene sprekers uit te nodigen om causerieën te houden voor de radio- station en het televisiestation. Door de Posterijen zal alle binnenkomende en uitgaande post voorzien worden van speciale stempels. Hiertoe zullen zes stempels vervaardigd worden. Door de cinetruck zullen films vertoond worden over muskieten die ziekten overbrengen. De Shell stelt hiervoor enige films ter beschikking. De Jaycees zijn van plan om een kort film op Curaçao te laten vervaardigen ter inleiding van genoemde films. Hier-

(Vervolg naar pag. 6)

Biermemorandum aan Staten aangeboden

Monopolie voor lokale produkt

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Aan de Staten van de Nederlandse Antillen is gisteren namens de vertegenwoordigers van Heineken's Brouwerijen Nederland N.V. op Curacao en Aruba een memorandum aangeboden naar aanleiding van de voorgenomen verhoging van invoerrechten op bier van f. 80 tot f. 125 per hl. Overigens is de desbetreffende ontwerplandsverordening, die op 19 augustus werd aangekondigd, nog steeds niet bij de Staten ingediend.

In de memorandum gaan de agenten van Heineken uitvoerig in op de verschillende aspecten en gevolgen van de voorgenomen accijnsverhoging en komen aan het slot tot de conclusie, dat deze maatregel als strijdig dient te worden beschouwd met de handelspolitiek en economische belangen en verplichtingen van de Nederlandse Antillen.

Resumerend stellen zij,dat de voorgestelde maatregel een zodanige en drastische verhoging der invoerrechten op importbier inhoudt, dat gesproken kan worden van prohibitieve rechten, en zelfs van een protectionstische maatregel. Voor het lokale produkt worden een monopolistische positie geschapen op de lokale markt door als het ware het importprodukt uit te schakelen. De consument wordt een bepaalde dwang opgelegd (niet in het minst ook op Aruba). In hoeverre de consument zich zal laten dwingen is volmaakt speculatief.

Marktaandeel

Het lokale produkt heeft in drie jaar tijd, niettegenstaande bescherming door verhoogde invoerrechten op het importprodukt en ondanks bepaalde belastingfaciliteiten, de lokale markt nog niet voldoende kunnen veroveren. Uitbreiding van haar marktaandeel betekent geen uitbreiding van haar arbeidspotentieel. De lokale industrie heeft haar optimale produktie nog niet bereikt. Het afstoten van arbeidskrachten door de bierimporterende bedrijven zal een noodzakelijk gevolg zijn. Men kan niet door verhoging van invoerrechten een bepaald produkt tot luxe-artikel promoveren, haar nevenmerkartikel onbelast laten.

Ten opzichte van de lokale industrie is geen sprake van een noodlijdend bestaan tengevolge van „onvoorziene ongunstige" omstandigheden. Niet onvoorzien: de lokale industrie heeft haar mogelijkheden klaarblijkelijk overschat. Niet ongunstig: dividenduitkering en koers aandelen verre van onbevredigend.

De economische toestand der Ned. Antillen baart zorgen. Een der voornaamste welvaartspijlers — de handel — wordt hierbij ernstig getroffen. De Kamer van Koophandel en Nijverheid op Curacao sprak zich

(Vervolg naar pag. 5)

Ter gelegenheid van de premiere van de tiener-film „Waar kom je vandaan Johnny?" waarin Johnny Halliday en Sylvie Vartan de hoofdrollen vervullen, is in de beroemde Parijse Olympia — music-hall een gala gehouden, waarop de beide tiener-idolen, die uit de V.S. waren gekomen om deze premiere bij te wonen, bekend maakten, dat zij zich hebben verloofd en dat zij gaan trouwen. De foto toont Johnny Halliday met zijn hoogblonde verloofde Silvie Vartan.

VS handhaven hun troepen in Europa

FRANKFORT (DPA) — „Wij zullen onze zes divisies in Europa handhaven, zolang die daar nodig zijn", zo heeft de Amerikaanse minister voor het leger, Cyrus Vance, vanochtend op een persconferentie in Frankfort verklaard. „De Verenigde Staten hebben geen enkel plan om één van deze divisies terug te trekken, en zij zijn vastbesloten om hun verplichtingen jegens de NAVO na te komen", aldus de minister.

Hij sprak naar aanleiding van de operatie „Big Lift". Hij kondigde aan, dat in de loop van het volgende jaar proeven met een dergelijke grootscheepse troepenverplaatsing door de lucht naar het Verre en het Midden-Oosten zullen worden genomen.

Intussen arriveerde op het vliegveld van Bonn de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Dean Rusk, die een bezoek van drie dagen aan de bondsrepubliek brengt. Men verwacht dat ook hij zal trachten de vrees weg te nemen, dat de VS voornemens zijn hun troepensterkte in Europa te verminderen.

Bezuiniging

De plaatsvervangende leider van de socialistische oppositie in Engeland, George Brown, heeft vandaag bij zijn terugkeer uit de VS gezegd, dat het „onrealistisch" zou zijn niet te denken, dat een Amerikaanse president eens wellicht „enige troepen" uit Europa zal terugtrekken uit bezuinigingsoverwegingen. „Wij moeten dit in gedachten houden, wanneer wij in Engeland tot een besluit over de defensie komen", aldus Brown.

Helfrichplein: f. 450 per m2

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — De deskundigen, die op vrijdag 11 oktober een bezoek hebben gebracht aan het Helfrichplein ter vaststelling van de waarde van het stuk grond, toebehorende aan de erven Penso, hebben hun rapport ter Griffie neergelegd. Zij hebben de waarde van de grond geschat op f. 450 per m2. Zoals bekend was het bedrag dat door de erven Penso werd gevraagd f. 1350. Het eilandgebied had de grond op f. 200 per m2 vastgesteld.

Regering van Suriname verdeeld over „Ormet"

Minister Rens niet eens met ontwerp

PARAMARIBO (ANP) — In de vergadering van de Surinaamse Staten over een overeenkomst met de Amerikaanse onderneming „Ormet" voor de exploratie en exploitatie van de bauxiet-voorraden in westelijk Suriname is woensdagavond premier Pengel van Suriname aan het woord gekomen.

Een aantal Statenleden heeft bezwaar tegen de voorgestelde vorm van de overeenkomst, onder andere, omdat de „Ormet" niet verplicht wordt, de bauxiet in Suriname zelf te verwerken en ook, omdat door deze overeenkomst de reeds in 1957 gedane aanvraag van de Billitonmaatschappij voor een concessie van 47.500 ha in het gedrang zou komen.

In antwoord op dit laatste verklaarde premier Pengel, dat de Surinaamse regering met de „Billiton" nimmer tot een afgeronde zaak is gekomen.

Rens niet eens

Minister J. Rens van Opbouw heeft de vergadering niet bijgewoond en was ook bij de vorige over dit onderwerp afwezig, omdat hij zich niet kan verenigen met de memorie van antwoord. Deze is nu ondertekend door premier Pengel in zijn hoedanigheid van minister van Algemene Zaken.

Donderdagavond zetten de Staten de behandeling voort. Tijdens het debat zijn geen nieuwe gezichtspunten naar voren gekomen. Tegen middernacht werd de vergadering verdaagd tot maandagavond. Onder anderen zal dan het lid van de oppositie, de heer D. G. Findlay, aan het woord komen.

Antillianen voor de rechter

DISCRIMINATIE IN RECHTSZAAL?

DEN HAAG (ANP) — Leden van de vaste commissie voor de betrekking met Suriname en de Nederlandse Antillen uit de Tweede Kamer maken zich bezorgd over de „onbedachtzame uitlatingen" in de rechtszaal, die Surinamers en Antillianen „wellicht evenzeer als een discriminatie beseffen en die ook discriminatie in de hand kunnen werken".

Dit blijkt uit het gisteravond verschenen voorlopig verslag van deze commissie over de begroting 1964 van het kabinet van de vice-minister-president. Gevraagd wordt of bevorderd kan worden dat bedoelde uitlatingen in de rechtszaal in de toekomst achterwege blijven. Ook wordt gevraagd of niet ook de Nederlandse overheid een eigen taak heeft om de rijksgenoten in hun aanpassingsproblemen te helpen. „Schept ook hun bijdrage aan de ontspanning van de arbeidsmarkt geen verplichtingen voor ons land?"

TYPOGRAFEN IN A'DAM IN STAKING

Dagblad „Trouw" verschijnt niet

AMSTERDAM (ANP) — Een deel van het technisch personeel, circa 70 man, van de drukkerij C. A. Spin en Zoon te Amsterdam is vanochtend in staking gegaan. Het is voornemens het werk zondagavond 24 uur weer te hervatten. Bij de genoemde drukkerij wordt o.a. het dagblad „Trouw" gezet. Dit blad zal dus vanmiddag en morgen niet kunnen verschijnen.

De stakers eisen een loonsverhoging van 10 cent per uur, zulks „als ontberingstoeslag, in verband met de bestaande accomodatie van de ruimten waarin wij moeten werken", zo is van de zijde der stakers medegedeeld. Voorts wensen zij een voorschot op een bedrag waarop zij, naar zij zeggen, recht hebben krachtens een aanhangsel aan de cao (overwerk toeslag, over een langere periode). Hieromtrent is intussen in gezamenlijk overleg tussen directie en personeel een uitspraak gevraagd van de bedrijfsrechtspraakinstantie. De directie zal zich bij die uitspraak neerleggen.

Tegenover het personeel heeft de directie verklaard dat aan de eis tot loonsverhoging niet kan worden voldaan en dat zij ook niet op de uitspraak van de genoemde instantie kan vooruitlopen.

RADIO - TELEVISIE

vrijdag

CUROM (436,8) —
18.00 Noticia 18.15 Parade deportivo 18.45 Voor het slapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Heinekens 19.30 Discovaria 20.00 Jonckheer 20.15 45 toeren platen 20.30 Curom journaal 20.45 Wereldomroep 21.00 Franse les 21.30 Geliefde melodieën 22.00 Allerhand uit Ned. 22.15 Semi klassieke muziek 22.55
VOZ DI ARUBA (209) —
12.15 El observador 18.30 Musica popular 19.00 News in English 19.15 Instrumental melodias 19.30 Esperanza Supermarket 20.00 Mundo en marcha 20.15 Sportnews Malta Amstel 20.30 Novela 21.30 Sucesos hipicos
RADIO KELKBOOM (457) —
6.00 Noticia deportivo 6.15 Musica varia ... Musica varia 6.30 Musica para cena 6.45 Voorlichtings Dienst 7.00 Noticia Internacional na papiamento cortesia di Schlitz 7.15 Musica Europeo 7.45 Musica Norte Americana 8.15 Novela 8.45 Musica varia 9.00 Musica varia 9.00 Musica varia
AVROS (19.48) —
18.00 Nieuws 18.05 Er tintin 18.15 Platen uit de Avrosbode 18.30 Omroeperskeuze 18.45 RVDS 19.00 Nieuws 19.15 Muziek en berichten 19.30 Sab joe grontapoe 19.45 Comite Christelijke Kerken 20.00 Nieuws 20.03 Weet u het ook 20.06 Avondpost 20.09 Good evening show 20.45 Datra mie wan askie joe wan sani 21.00 Nieuws 21.03 De Surinaamse Jeugdomroep 21.30 De golden gate boys 21.40 Muziek en advertenties 22.00 Nieuws 22.03 Wetenschappelijke Allerlei 22.25 Op lichte golf 22.45 Toptunes 23.00 Nieuws 23.03 Old time favorites 23.25 Late music
RADIO ANTILLANA 389 —
6.00 Charla deportiva 6.15 Musica Norte Americana 6.30 News in English 6.45 Variedad musical 7.00 Felicitaciones 8.30 Saludos musical Reddy Kilowatt 9.00 Musica Latina 9.15 Musica varia 9.30 Anjoranzas 10.20 Resumen di noticias
TELECURACAO — 17.00 Kinderuurtje 17.30 Schaken 17.45 Roode Kruis 18.00 Teletopico 18.15 My heroe 18.45 Nieuws 19.00 NTS journaal 19.15 Hotel 19.30 Highway patrol 20.00 Concentracion 20.30 Mike Hammer 21.00 Nieuws 21.15 Sportscope 8 21.30 Literaire ontmoeting
TELEARUBA — 17.30 Kinderuurtje 18.00 Israel presents 18.15 Robin Hood 18.45 Noticias 19.00 Gunsmoke 19.30 Sport 19.45 Franky Lane 20.15 Case of the dangerous Robin 20.45 News 21.00 Perry Mason

RADIO CARACAS TELEVISION
6.00 Papa lo sabe todo 6.30 El extrano mundo del pantano 7.00 El observador 8.15 Novela 8.30 La craneoteca de los genios 9.00 Panico 9.30 Ajedrez fatal 10.30 Noticias 10.35 Cine para todo 12.30 Marcha oficial: Himno nacional
TELEVISORAN ACIONAL — 5.30 Su majestad el nino 6.00 Diccionario del aire 6.05 Club magico infantil 6.30 Escuela Frances de ballet 6.45 El nino y sus estampillas 7.00 La hora deportiva 7.30 Telenoticias 7.45 Llaves y cerrajeros 8.00 El minuto de Dios 8.06 cartelera deportivo 8.15 Pat y su piano 8.30 La ciencia y el hombre 9.00 La dimension de las artes 9.30 Aqui la noticia 9.27 Himno Nacional
VENEVISION — 3.45 Cocina al minuto 4.30 Los angiquitos de Gioia 5.00 El comandante meteoro 5.30 Fiesta de munequitos 6.00 Los paracaidistas 6.30 Bronco 7.00 Suplemento informativo 7.25 A reirse 8.00 Sanatorio sentimental 8.30 La ciudad desnuda 9.30 Novela 10.00 Boxeo

zaterdag

CUROM 340.8 — 6.30 Opening 6.33 Bon Dia 6.45 Met muziek naar school 7.00 Nieuws 7.15 Curom ochtendblad 8.00 Nieuws 8.30 Lichte muziek 8.15 Accordeola 9.00 Vit. B 10.00 Henderson 10.30 Nieuws 10.40 Klassieke muziek 11.15 Lichte muziek uit Ned. 11.45 Amerikaanse film
12.00 Noticia 12.10 Lunchmuziek 12.30 Joods prog. 13.00 Nieuws 13.30 Variedad musical 14.00 Selectie omroepster 15.00 Antilliaanse muziek 15.15 Noord-Amerikaanse muziek 15.30 CTC 16.00 Hora infantil 16.30 Peticiones 17.45 Muziek
VOZ DI ARUBA 4 7 — 6.00 The lords prayer 6.05 Melodias matinales 6.15 News in English 6.30 Saludos musical 8.30 News in English 9.00 American melodies 10.00 Novela 11.30 American melodies
1 .00 Muziek uit Ned. 12.15 Nieuws in het Nederlands 12.20 Selec. musical 13.00 Mundo en marcha 13.15 Conjunto y artistanan Ant. 13.45 Musica Dominicana 14.00 Variedad musical 14.15 Ora infantil 16.00 Complaciencias 17.00 Felicitaciones 17.30 Musica y premios 18.00 Atardectr musical 18.15 El observador 18.30 News in
RADIO KELKBOOM 209 — 7.02 Bon dia cu alegria 7.30 Musica matutino 8.00 Seleccion musical cu disconan Latino Americano 8.30 Cumpleanos feliz 9.00 Noticia social 9.15 Musica varia 9.30 Melodias Instrumental 10.00 Noticia Irttrnacional 10.05 Ritmos Latinos 10.30 Programa di N Habibe Jr. 11.00 Noticia Internacional 11.05 Musica Norte Americana 11.15 Musica Antillana 11.30 Musica varia
12.05 Noticia Internacional 12.20 Musica Norte Americana 12.4 Noticia local 1.00 Musica varia 1.30 Mei ora cu Boleros 2.00 Musica varia 2.30 Teenagers programa 3.00 Cha Cha Cha 3.15 Twist 3.30 Calypso 3.45 La Macorisana & Internacional Supermarket 4.00 Musica cu sabor azteca 4.30 Noticia local 4.45 Coctail musical 5.00 Danzones Cubanos 5.15 Musica varia
AVROS 19.48 — 6.05 CHM muz. ochtendgroet 6.20 Nieuws 6.30 CHM prog. 6.45 Muziek en advertenties 7.00 Nieuws 7.03 Kom maar naar voren 7.30 Speciale verzoekplaten 8.00 Nieuws 8.03 The morning show 9.00 Nieuws 9.03 Taste the weekend with music 10.00 Nieuws 10.03 Taste the weekend with music 10.30 Op de plaat rust 11.00 Nieuws 11.03 Achter het nieuws 11.15

Calypso time 1.40 Surinaamse klanken 12.00 Twarfoe joeroe njoensoe 12.15 Djogo prisiri 12.30 Latin America in music 13.00 Nieuws 13.03 Muziek als aperitief 13.45 Nieuws 14.00 Teenage hour 15.00 Hindostaans advtertentieprog. 15.30 Hindostaans uitzending 16.20 Nieuws in het Hindostani 16.30 Voor de jarigen van vandaag 17.00 Nieuws 17.03 Avros kinderkoor 17.50 Indianen

RADIO ANTILIANA — 5.30 Apertura 6.10 News in English 6.30 Noticias na papiamento 5.45 Bai trabao den compania di bo companiero constante Radio Antiliana 7.10 News in English 7.30 Noticia na papiamento 7.45 Noticiero musical 8.30 Musica vara 9.15 Programa pa amanan di cas 11.15 Regalo musical
12.00 Melodias Antilianas 12.15 Noticias na papiamento 12.25 Melodias na papiamento 12.45 Charla deportiva 1.00 North American music 2.00 Album di requerdo 2.30 Boleros romantios 3.00 Festiva musical 3.30 Programa pa pacientenan den hospital 4.00 Programa „La Esperanza" 4.30 Peticiones 5.00 Noticias na papiamento 5.15 Calypsorama 5.30 Calendario Antiliano 5.45 Musica varia
RADIO CAIACAS TELEVISION — 9.15 Resumen internacional 9.30 En el jardin de infancia 10.00 Relacionts publicas 11.00 Dialogo y cultura 11.30 Imagen de Francia

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM - Adonis 24 vn Sto Domingo nr Pto au Prince; Agamemnon 24 300 o Florida nr Baltimore; Baarn 520 zw Azoren nr Amsterdam; Bennekom 24 140 zw Landsend nr Rotterdam; Breda 24 1000 wzw Azoren nr Sto Domingo; Castor 25 te Pto au Prinice 25 nr Pto de Paix; Chiron 25 vn Pto Cabello nr Curacao; Ganymedes 24 te La Ceiba; Hathor 24 300 no Azoren nr Sto Domingo; Marathon 24 300 nw Finisterre nr Amsterdam; Oberon 24 746 w Canarische eilanden nr Sta Cruz; Osiris 24 300 no Paramaribo nr Paramaribo; Palamedes 25 te Georgetown verw; Prins der Nederlanden 24 380 zw Flores nr Barbados; Sophocles 25 vn Pto Ordaz nr Paramaribo; Theron 24 te Nassau; Ulysses 25 vn Curacao nr La Guaira; Willemstad 24 155 vzw Madeira nr Port of Spain;

TANKERS — Alkmaar 24 900 ono Guadeloupe nr Le Havre; Cinulia p 24 Martinique nr Curacao; Dorestad 24 40 no Barbados nr Rotterdam; Kaap Hoorn 24 100 o Pto Rico nr Rotterdam; Kenia 24 200 ono Pto Rico nr Cur; Koningswaard 24 880 no Trinidad nr Trinidad; Kopionella 24 560 wzw Quessant nr Rotterdam; Pendrecht 24 1130 ozo Bermuda nr Aruba; Westerfalen 24 vn Port Fortin nr Cur;

*

— **Communistisch China en Oost-Duitsland** hebben ten overeenkomst gesloten tot uitwisseling van wetenschappelijke en technische ervaring in de chemische - en machine-industrie en op andere gebieden, aldus een bericht van het Chinese persbureau Nieuw-China. (RTR)

Franco vrijt met Mexico en Rusland om goudschat

(Van onze correspondent)

BARCELONA — In de kluis van de Banco de España in Madrid ligt veilig opgeborgen de zeldzaamste, waardevolste en meest omstreden kwitantie ter wereld. Het zonderlinge papier bevestigt de ontvangst door de Russische regering van 585 ton, een complete scheepslading, baar goud, omgekeerd naar de huidige goudkoers, circa anderhalf miljard gulden Antilliaans. Dit is de totale Spaanse goudschat, die tegen het einde van de wrede burgeroorlog in 1939 door de republikeinse regering onder de dreiging van de oprukkende nationalistische troepen van generaal Franco uit de kluizen van de Banco de España werd gehaald en in Moskou in veiligheid werd gebracht.

Herstel betrekkingen om doel te bereiken?

Nooit zou het ontvangstbewijs voor deze schat in handen van de huidige Spaanse regering zijn gevallen als niet de laatste leider van het republikeinse Spanje, Don Juan Negrin, op zijn sterfbed in 1956 in Parijs, zijn raadgevers rond zich had verzameld om hun zijn besluit mee te delen met het oog op de bittere armoede van het geplaagde Spaanse volk, de kwitantie voor de goudschat aan generaal Franco te overhandigen. Van dat moment af, heeft Spanje via de Argentijnse ambassadeur in Moskou aangedrongen op teruggave van de goudschat. Thans, na zeven jaar van moeilijke onderhandelingen, ziet het er naar uit dat Rusland eventueel bereid is met Spanje af te rekenen, zij het niet in baar goud, maar in olie, dat net zwarte goud der aarde wordt genoemd.

Zeer langzaam en met grote tussenpozen verbetert de verhouding tussen Spanje en Rusland. Het eerste positieve resultaat werd bereikt in 1956. In dat jaar voer het Russische passagiersschip De Krim, zeven maal heen en weer tussen Odessa en Valencia en bracht bijna vijfduizend Spanjaarden uit Rusland naar Spanje over.

Het oude schip vervoerde een zeer gecompliceerde lading. Tijdens de burgeroorlog hadden vele overtuigde republikeinen van de mogelijkheid gebruik gemaakt om hun kinderen naar Rusland te zenden. Na de overwinning van Franco volgden vele ouders hen na. Deze Spaanse kolonie heeft zich nooit thuis gevoeld in de Sovjet Unie en het grootste deel daarvan keerde met De Krim huiswaarts. Zij reisden samen met hun felste politieke tegenstanders, verenigd in de groteske „Blauwe Divisie", die tijdens de wereldoorlog aan Duitse zijde aan het Oostfront vocht en bij Stalingrad volledig werd vernietigd. Na twaalf jaar krijgsgevangenschap keerden zij terug in Valencia.

Terwijl een Spaanse delegatie en een vertegenwoordiging van het Internationale Rode Kruis in Moskou onderhandelden over verdere repatriatie van de tweeduizend Spanjaarden die nog in Rusland verbleven, stierf Don Juan Negrin en ontving de Spaanse ambassadeur in Parijs het zonderlinge ontvangstbewijs voor de Spaanse goudschat. Een kopie werd ijlings naar de Spaanse delegatie in Moskou gezonden, die het accent van de besprekingen op het Kremlin met tact trachtte te verschuiven van het transport van mensen, naar het vervoer van het goud dat in 1939 in Barcelona in een Russische vrachtboot was geladen, richting Zwarte Zee.

Het Russische antwoord was een rond „Njet" op iedere poging om de 585 ton goud terug te krijgen. Later werd de Russische houding milder en de Spaanse delegatie kreeg te horen dat generaal Franco eerst de diplomatieke betrekkingen met Rusland diende te herstellen, wilde hij over het goud kunnen praten.

Thans schijnt de tijd genaderd te zijn dat Franco het herstel van deze betrekkingen ernstig overweegt. Hij is een van de eersten geweest om het Russisch-Amerikaans verdrag op stopzetting van de atoomproeven te ondertekenen. Tot heden toe is hij ook de enige ondertekenaar die geen betrekkingen met Rusland onderhoudt. Door de Spaanse en Russische ambassadeurs in Parijs schijnt thans onderhandeld te worden over de mogelijkheden van een spoedige vernieuwing van de diplomatieke relatie tussen de beide landen, met als inzet het goud, de waardevolle scheepslading, die in 1939 aan de patrouillerende vloot van Franco in de Middellandse Zee wist te ontsnappen.

„Souvenirs"

Een groot deel van dit goud echter zal moeten dienen als betaling aan Rusland van de steun die is verleend aan de republikeinse strijdmacht en de Internationale Brigades tijdens de jaren 1936 tot 1939. Voorts hebben de Sovjets aangekondigd dat zij tevens een deel van de oorlogsschade willen verrekenen die door de „Blauwe Divisie" in Rusland is aangericht onder andere de vele „souvenirs" die de vrijbuiters van deze divisie uit het Museum van Novgorod hebben meegenomen en die nu hangen in El Prado in Madrid. Tegen dit laatste heeft de Spaanse regering ernstig bezwaar, daar zij beweert dat de „souvenirs" van de Blauwe divisie niets anders waren dan die stukken die op hun beurt door de Russische soldaten van de Internationale brigades waren „geleend" uit de musea van Madrid, Barcelona en Zaragoza.

Indien op deze balans een batig saldo voor Spanje overblijft, zal Rusland dit in olie voldoen, daar Moskou zelf geen goud voldoende heeft.

Mexico

Nadat in een nabije toekomst de rekening met Rusland vereffend zal zijn, blijkt de Spaanse regering van zins ook nieuwe relaties met Mexico te willen aanknopen, teneinde ook daar balans op te maken. In hetzelfde jaar dat een Russisch schip 585 ton goud naar de Zwarte Zee overbracht, zette het grote jacht „Vita" met een soortgelijke lading koers naar Amerika. In de ruimen van dit jacht lag opgestapeld wat eens in de particuliere safes van de Spaanse banken had gelegen. Niemand weet precies welke waarde de Vita in zijn buik verborg, maar men schat die evenwaardig aan de 585 ton goud.

De Vita meerde tenslotte in een Mexicaanse haven, waar de lading aan land werd gebracht. Men hoorde er niets meer van, totdat bij de gescheiden vrouw van een Mexicaanse ex minister van Buitenlandse Zaken werd ingebroken. Nadat de inbrekers waren achterhaald ontdekte men in hun buit de kroonjuwelen van Johanna de Waanzinnige en een broche van Eugenia de Montijo, die door Mexicaans journalisten aan de lading van de „Vita" werden toegeschreven. De Spaanse verslaggever Salvador Vallina, die deze draad opnam en begon te speuren in Mexico, werd op officiële wijze uit het land gezet.

Met Mexico onderhoudt Spanje evenmin diplomatieke betrekkingen en ook met dit land zijn, thans via de Argentijnse ambassade in Mexico-stad, onderhandelingen aan de gang om tot een herstel van deze betrekkingen te komen.

Inzet: de kroonjuwelen van Johanna de Waanzinnige!

Gewapend beton voor wapens

MIAMI (AFP) — Twee Cubaanse ballingen in Miami die duizend dollar hadden betaald voor de aankoop van lichte wapens, hebben zich „knollen voor citroenen" laten verkopen. De kisten met „wapens" bleken bij aflevering blokken beton en graszoden te bevatten.

De Cubanen, die deel uitmaken van het anti-communistische revolutionaire front tegen Fidel Castro, hebben een klacht bij de politie ingediend tegen de oplichters.

Ontploffing eist drie doden in VS

CORPUS CHRISTI (RTR) — Gisteren heeft zich in een olieraffinaderij in Corpus Christi in de Amerikaanse staat Texas een hevige ontploffing voorgedaan. Drie arbeiders kwamen door de explosie om het leven en 25 werden gewond. Aan de raffinaderij werd schade toegebracht. Nedere bijzonderheden ontbreken.

Mogen wij u voorstellen; dit is geen „sweater", maar een „tweter", een tweepersoons trui, welke in Austin, Texas, wordt getoond **door Tommy Harper** *en Chica Gray in een echt Amerikaanse „drugstore" en welke opgeld doet bij de Amerikaanse tieners. De „tweter" brengt jonge mensen wel bijzonder dicht bij elkaar. De vreemde trui heeft twee mouwen, twee opstaande kragen en een armgat in het midden.*

FEUILLETON

DE CIRKEL
WORDT STEEDS NAUWER

door: **JULIAN SYMONS**

20)

„Natuurlijk wil ik het graag hebben. Het overdonderde me een beetje, dat is alles." Een beetje laat voegde ik eraan toe: „Bedankt."

„Je hoeft me niet te bedanken. Ik had je om te beginnen al op die plaats willen zien. Je hebt meer ideeën dan Strayte had en betere ook. Wij houden hem wel in de gaten wat er beneden gebeurt, al zouden jullie dat misschien niet denken. Goed. Maar daar gaat het niet om. Eerlijk gezegd, Dave, het gaat niet om jou. Waar het voor de organisatie om gaat is, hoe werken we ons het beste uit de nesten? Heb je de laatste verkoopcijfers gezien?"

Ik zei neen. „We verliezen verkopen aan Venturesome, en Strayte's dood zal ons geen goed doen. De mensen zeggen, dat het publiciteit is, maar dat is flauwe kul. Mijn probleem is: wat gaan we eraan doen, wat gaan we met jou doen?"

„George zei, dat ik maar met vakantie moest gaan."

„Goed, dat is één manier om het te behandelen. Als iemand in moeilijkheden zit, schors hem, maar daar hou ik niet van. Ik zeg, als je vertrouwen hebt in een man, toon dat dan. En als er moeilijkheden zijn, bijt je er dan doorheen. Dat doen wij hier. Ik geloof dat gekke verhaaltje van jou, Dave. Je bent een goeie kracht op de sectie Detectives en als je iets uit je duim gezogen had, had je wel wat beters verzonnen. Ik wil dat je weet, Dave, dat ik vertrouwen in je heb, dat de organisatie vertrouwen in je heeft." De intensiteit van zijn blik was bijna beangstigend. „Je bent voor het ogenblik even buiten westen geslagen, door deze geschiedenis en die ontdekking over je vrouw en zo. Maar dat komt wel weer in orde. Dat moet zelfs. En gauw ook."

Als dit Hep geweest was, die zo sprak, zou ik gelachen hebben, maar nu die woorden van Jack Dimmock kwamen, deden ze me iets. „Ik krijg mijn tramontanen wel weer bij elkaar", zei ik en ik meende het.

„Zo mag ik het horen. Je zult al direct een heleboel werk te doen vinden. Begraaf je erin. Dat zal je goed doen. En nog één ding. Ik wil dat je er jezelf rekening van geeft, Dave, dat we nogal wat van je door de vingers zien."

„Dat stel ik ook op prijs."

„Nrmaliter had ik je op je donder moeten geven, omdat je niet bij me gekomen bent via George."

„Dat weet ik."

„Goed. Dat doe ik dan nu niet, maar dat betekent niet, dat ik het een volgende keer niet zal doen. Ik wil niet dat je er tegenover George over gaat opscheppen, zo van: ‚Ik ging naar hem toe buiten je om en kijk eens wat ik gedaan gekregen heb.' Als je dat probeert, zal ik je een dreun verkopen, zo hard, dat je **niet weet wat er met je gebeurd is. George** is een fijne vent en ik wil niet, dat hij overstuur raakt."

„Dat zou ik nooit doen."

„Nee, dat geloof ik ook niet. Goeiendag en de mazzel, Dave." Zijn handdruk was als zijn hele persoonlijkheid, onstuimig, hard en warm.

HOOFDSTUK XIII

Het was net ongeveer half vijf, tien ik de inspecteur weer zag. Nadat ik met de lift uit het kantoor van Jack Dimmock naar beneden was gekomen, ontdekte ik, dat wat George gezegd had, volkomen juist was. Het hele bureau gonsde van het nieuws omtrent Willie Strayte's dood en het gerucht, dat ik er op de een of andere manier wat mee te maken had. Dat was heel natuurlij, maar ik moet bekennen, dat ik toch wel even onaangenaam verrast was. Totdat je de eigenaardige blik hebt opgevangen, die ik kreeg, de blik, die zegt, dat je meer een voorwerp voor nieuwsgierigheid bent dan een menselijk wezen, weet je niet wat de je voor een gevoel geeft. Het is alsof je een dwerg bent, of twee hoofden hebt, en wanneer je, zoals ik, iemand bent, die prijs stelt op zijn persoonlijk voorkomen, dan doet het je wat als er zo naar je gekeken wordt. Sandy Donovan kwam mijn kamer binnen om iets te laten controleren, dat hij gedaan had en schonk me die eigenaardige laat-ik-hem-nou-niet-in-verlegenheid-brengen-blik. Ik vroeg hem of er iets met mijn uitelijk niet in orde was en hij zei haastig: „Natuurlijk niet."

„Kijk me dan niet aan alsof ik de eerste tekenen van lepra vertoon of zoiets. Daar hou ik niet van."

(Wordt vervolgd)

Verandering in Europese handel

GENEVE (ANP). — Oost- en West-Europa samen blijven de meest dynamische sector van de wereldhandel, zo verklaart de Economische Commissie voor Europa (Verenigde Naties) in haar jongste „Economische Bulletin voor Europa". De Europese invoer bedroeg in 1962 54,5% van de wereldhandel en de uitvoer 52,3%.

Corrupte politie in staat New York

NEW YORK (RTR) — Volgens een commissie van onderzoek van de staat New York is de politie in de deftige buitenwijken van plaatsen in de provincie Westchester „opzettelijk blind" geweest voor wetteloosheid en heeft zij statistieken over de misdaad veranderd om een goede indruk te maken.

†

Het bestuur van de Algemene Surinaamse Vereniging J.P.F. maakt hierbij mede namens de nabestaanden met leedwezen het overlijden bekend van de heer

Alwin René Ezechiels

in de ouderdom van 54 jaar.

De uitvaart vindt plaats op zondag a.s. te 4 uur 's middags vanaf de rouwkamer van het St. Elisabeth Gasthuis naar de Protestantse begraafplaats aan de Roodeweg.

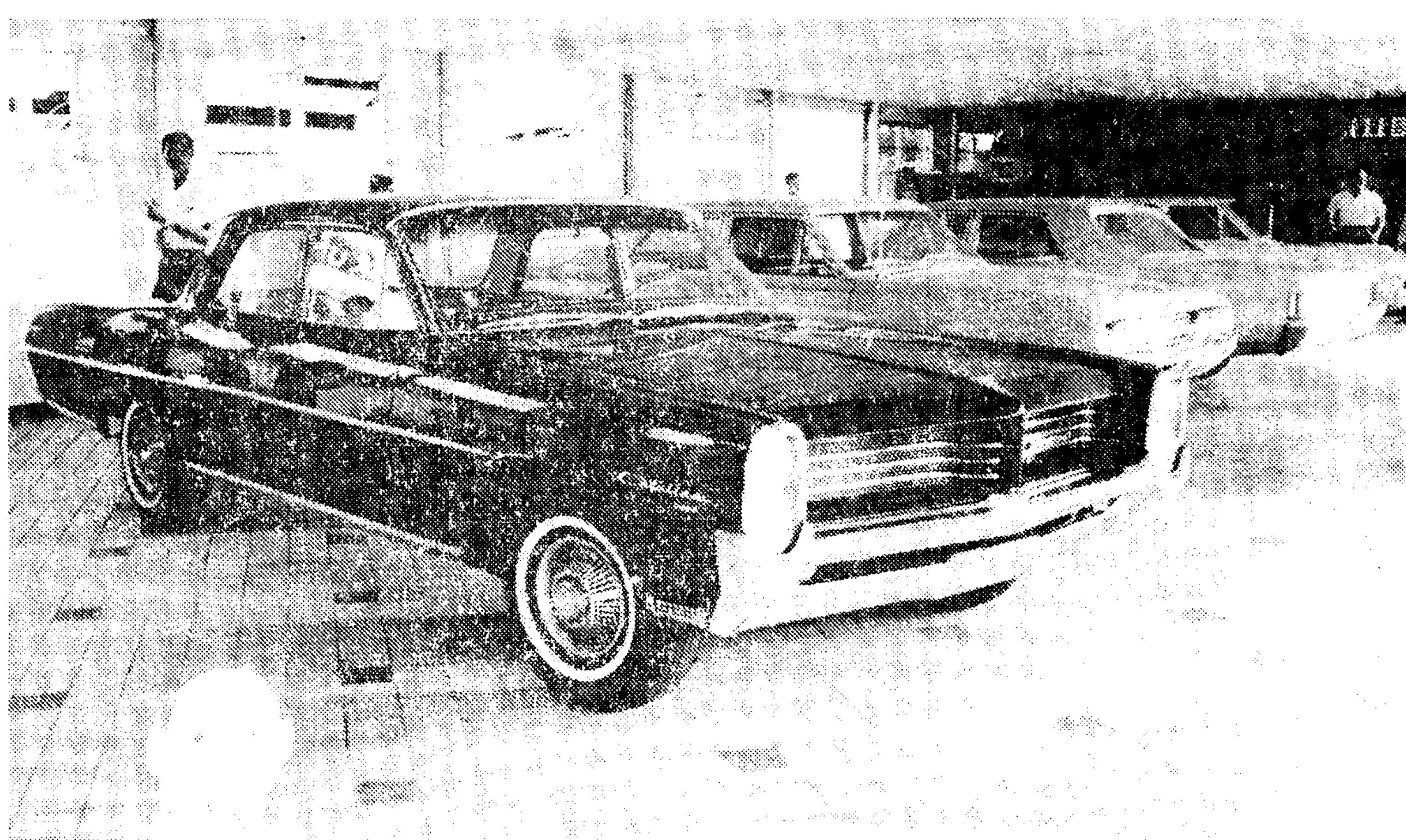
HIJ RUSTE IN VREDE.

CURACAO Agenda

VRIJDAG
BIOSCOPEN — Cinelandia 20.00: Ben Hur; Roxy 19.00 — 21.00: Muziek is troef; Cine Rio 20.00: The lost battalion; West End 20.00: Boccacio 70; Asiento 20.30
CINETRUCK — Heden te mgr. Verrietinstituut, morgen te Marchena
BOTICA — Central (O) tel. 23281; Piar (P) tel. 13040
SPORT — Volleybal op de banen te Mundo Nobo
20.15 Voetbalwedstrijd in het Rifstadion
CINETRUCK — Heden te Arraratwijk, morgen te mgr. Verriet instituut
TENTOONSTELLINGEN Objekten van Henderikse in het Curacaos Museum
In het pand Pietermaaiweg is er een permanente tentoonstelling van Venezolaanse producten
DIVERSEN — De Roode Kruiswagen is dag en nacht te bereiken onder telefoon 43022

Emmastad
OS/TELECOMMUNICATION — Kantoor open: tel. 2307; M.E. Celestina tel 0-43880, 2400
PERSONNEL SERVICES — I.A.A. Kramers, Patrijsweg 3 tel. 0 49193; Voor passage (Reisbureau Maduro); M. Botelho de Medeiros, Punda Cardonweg 93 tel. 0-43431, 2400
MATERIALS DEPARTMENT — A. Weerwind, Cornet 127 tel. 0-13461, 2400
NV CSM SHIP AGENCY — Kantoor open: tel. 2551 2458; Alleen voor dringende aangelegenheden tel. 2400

— De Nestor van de Westduitse vakbeweging, Frans Spliedt, is op 86-jarige leeftijd, na een beenamputatie in een Hamburgs ziekenhuis, overleden. Hij was een van de oprichters van het in 1945 gestichte Westduitse vakverbond, de overkoepelende ganisatie die, ongeveer zes miljoen arbeiders verenigt. (DPA)



Bij Isa Sales & Agencies op Salinja vond gisteren de opening plaats van de tentoonstelling van de Oldsmobile, Pontiac, Acadian en Vauxhall Viva, zoals die door de fabrieken voor 1964 ontworpen zijn. Foto: op de voorgrond de gestroomlijnde Oldsmobile, een wagen met karakter.

Sportvliegen thans onder bereik velen

Vliegonderricht Aeroclub en JLB

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTTAD — Maandag j.l. werd voor het eerst een aanvang gemaakt met het geven van practisch vliegonderricht aan cadetten van de Jeugd lucht brigade. N.A.

In nauwe samenwerking met de Aeroclub Curacao werden richtlijnen opgesteld teneinde deze cadetten bij de Aeroclub Curacao hun opleiding te laten volgen. Hiermede is een lang gekoesterde wens van de JLB en de ACC in vervulling gegaan, n.l. het sportvliegen binnen het bereik brengen van een groot gedeelte van de Curacaose jeugd, die tot nu toe, door de hoge kosten niet hiertoe in staat waren.

Dank zij de verwachte subsidie van de Regering en sinds jaren ontvangen bijdrage van Shell Curacao N.V. heeft de JLB N.A. een afdeling vliegers bij gekregen. De volgende cadetten leerlingvlieger krijgen nu geregeld vlieginstructie met vliegtuigen van de Aeroclub Curacao onder leiding van vlieginstructeur Bottema, terwijl de heren v.d. Male en Panday resp. meteoroloog en Luchtverkeersleider al geruime tijd een gedeelte van het theoretische gedeelte verzorgen.

Gouverneur over V.N.

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Gisteren werd in Hotel Curaçao een gecombineerde vergadering gehouden van de Rotary en Lions Club, ter gelegenheid van de Dag der Verenigde Naties. De vergadering werd bijgewoond door gouverneur mr N. Debrot en echtgenote en de dames van de Rotary en Lionesses. Gouverneur Debrot hield voor-de-vuist-weg een rede,,de United Nations die alom bewondering wekte.

Harold Martina en Chopin

DE Curacaosche pianist Harold Martina heeft zich woensdagavond een zeer zware taak gesteld, een taak, die zelfs voor de grootste onder de groten een opgave is waar hij of zij het liefst onderuit zal zien te komen daar hij weet, dat een Chopinavond geven een hachelijke onderneming is. Hij moet al stevig in het zadel zitten om het geven van een dergelijke avond te riskeren. Men valt nu eenmaal in de harde muziekwereld vlugger van een voetstuk dan men er op komt. Martina kan heus wel pianospelen en heeft vele gunstige facetten, die in een gemengde avond beter naar voren zouden zijn gekomen. In een concert als woensdagavond mist hij echter het vermogen tot gestalte geven en het uitbeelden van inhoud en vorm. Zijn techniek kent nog niet de heroische arbeid om dat grote, prachtige en harde instrument, dat onbezield is gelijk een machine, om te scheppen tot een levend organisme, om dan klankbeelder te zijn van visionaire gedachten. Wij zouden Harold Martina aan de vooravond van zijn toernee op het hart willen drukken voorlopig van het geven van een Chopinavond af te zien want het zal hem niet op de goede weg brengen om zijn doel te bereiken.

Bepalen wij ons nu tot de interpretatie van Chopin, dan kan men twee standpunten innemen: óf men interpreteert het manuscript d.w.z.: men tracht de noten te doen herleven volgens hun eigen 'fatum', in het manuscript uitgedrukt óf men 'verbetert' het genie door als het ware te beweren, dat de componist zijn beelding niet op papier weet te zetten en men als uitvoerend kunstenaar (herschepper) de schepper een handje zal helpen, waarmee men zichzelf het recht toekent het manuscript naar eigen smaak en opvatting te veranderen. Men moet oppassen Chopin te spelen ten koste van Chopin! Hij verdient juist een verdediging van zijn werkelijke persoon en niet één van wat men van hem gemaakt heeft: een sentimentele zwakkeling!

Verdiept men zich in de werkelijke Chopin dan ontdekt men, dat Chopin een 'toon' heeft als geen ander; dit is geen toeval maar een noodzakelijkheid die voortvloeit uit zijn eigenaardige psychische en physieke samengesteldheid. Zoals de toon op zich zelf nauw verwant is aan de Chopin-geest en soms een getemperde levensvreugde kan hebben, zo is ook de gehele klankbeelding daarvan afhankelijk. Het stramien van Chopin is, hoe fel ook, altijd goed geproportioneerd en fluoriserend; nooit modderig! beseft men dit, dan zal bij het pedaalgebruik er naar geregeld worden. In alles toonde Chopin zich aristokraat d.i. pianotechnisch: voornaam van klankbeelding en elke melodie uitgebalanceerd en visueel. Martina mist deze aristokratie van geest vooralsnog; zijn 'piano' en 'pianissimo' missen de spanning, de grote innigheid en die mateloze melancholie. Het is bij hem nog te veel het begrip 'zacht' zonder psychische noodzaak. Zo gauw den linker hand nooit het uitbalanceren van lijnen onstaat; lijnen, die zich voortbewegen volgens hun eigen innerlijke nodzaak. Zo gauw den linker hand niet weet wat de rechter doet en zich daarbij niet aanpast is het totale evenwicht verstoord en ontstaat een zeer storende vertekening.

Daardoor wordt het scherzo uit de sonate in bes kl. t. slap en karakterloos. Dit grandioze stuk, dat van een waanzinnige razernij is, miste de scherpe rythmische stuwing en gaf ons niet de wrede zekerheid van de ondergang der werelden van smart en heroische strijd. Het 'piu lento' slaagde beter en benaderde, met de polonaise opus 40 nr. 1, die verrassend boven de andere interpretaties uitstak, Chopin eigenlijk het meeste.

De mars funèbre, dit groots symbool van alle aardse vergankelijkheid, miste de enorme smart die hierin verborgen ligt en waarom wil men in het 4e deel toch altijd een, beslist niet geschreven, thema laten horen waar blijft dan de huiveringwekkende fluistering, die als een adem der eeuwigheid over de graven gaat en al het tijdelijke oplost in „de grote rust?"

Martina zal bij zichzelf ernstig te rade moeten gaan voor het te laat is. Techniek studeren is belangrijk, natuurlijk, maar laat hij daarbij bedenken dat techniek: uitbeelding is en uitbeelding: techniek! Deze vormen een eenheid, die nooit van elkaar te scheiden zijn. Indien hij zich niet gaat verdiepen in de wonderen van de kunst der zeggingskracht zal hij ons nooit de huivering kunnen laten voelen van een grote ontroering en ons mee kunnen voeren naar de drempel der eeuwigheid!

Een gewaarschuwd mens telt altijd nog voor twee en wij gunnen hem de plaats die hij zich voor ogen stelt; daarom juist!

B. S

In de Hanchi di Bientoe (Windstraat) is een nieuwe zaak gevestigd. En hoe zou die zaak anders kunnen heten dan „Divi Divi". Een teken dat er straks een frisse wind gaat waaien door de Hanchi Punda? Zodat in de toekomst meer van dergelijke fraaie winkels in de oude gebouwen verschijnen. Divi Divi" heeft een primeur. Een beschilderde wand, rood fond en witte noppen trekt de aandacht van de argeloze Helfrichplein-wandelaar. Het zijn de tinten waarin de oude Curaçaose keukens geschilderd werden. Het interieur van de zaak is intiem: antieke meubels en voorwerpen, een volière, een orchideeëntuin en een goudsmid, die er zijn ambacht uitoefent. Eigenares Helen Glen Capriles is met recht trots, temeer daar zij de klant het beste kan bieden in een oud-Curaçaose omgeving, geschapen in een honderd-jarig gebouw.



Nieuws van het witte doek

„Boccacio 70", een film die met gemengde gevoelens ontvangen werd. Een film met grote sterren. Een film met grote regisseurs. Een film van drie-in-een: Boccaccio. Het eerste verhaal: De verleiding van dr Antonio, de voorzitter van de commissie van toezicht op de zedelijkheid in de stad Rome. Maar tegenover zijn huis staat een enorme reclame: een voluptueuse vrouw (Anita Ekberg), die reclame maakt voor melk. Dr Antonio's gedachten worden door de plaat echter troebel en raken verward. Peppino de Filippo is de dr en Federico Fellini de regisseur (La dolce vita). Het tweede verhaal: De afspraak, waarin Romy Schneider in een heel andere gedaante de hoofdrol speelt onder regie van Visconti. De intrige is geraffineerd, op het kantje af. De derde geschiedenis: De loterij, met Sophia Loren en Vittorio de Sica als regisseur. Sophia is de verleidelijke vrouw van een schiettent op de kermis en vormt de inzet van een loterij. Wat er allemaal gebeurt? Drie-in-een, in West End dit weekeinde.

Cinelandia geeft dit weekeinde een reprise van de super-produktie Ben Hur, die enige tijd terug met succes op Curaçao is vertoond. De AMIGOE besteedde er toen uitvoerig aandacht aan. Het is een uitschieter tussen de grootste uitschieters.

Vanavond vertoont Roxy de gezellige ontspanningsfilm Muziek is troef, een eenvoudig verhaal met komische situaties, waarin de muziek prevaleert. Hoewel de muziek troef is, wordt er geen „grand slam" mee behaald. De regie is in handen van F. J. Gottlieb.

Morgen en zondag neemt Roxy de bezoekers mee in een Duits gezelschap naar Italië met de film „Wat doet papa toch in Italië. De gezelligheid is het voornaamste, verder pretendeert de film niets. Maar wat wil je anders op de zaterdagavond?

Woensdag is in West Eind Johnny Weissmuller te zien in „Cannibal attack". Hij is nu geen Tarzan, maar vertoont er toch wel verwantschap mee. Alles in de rimboe met de slangen, leeuwen en noem maar op. Johnny redt het wel, en de mooie vrouw Judi Walsh.

De stormloop der Tartaren, dinsdag in Roxy, bespraken we reeds eerder.

President Hof beëdigd

WILLEMSTAD — Mr W. J. M. Berger, de nieuw benoemde president van het Hof van Justitie in de Nederlandse Antillen, is hedenmorgen door gouverneur mr N. Debrot, als zodanig beëdigd. Mr. Berger arriveerde gisteren met het m.s. Hercules van de KNSM.

Met hetzelfde schip kwam ook op Curacao aan op doorreis naar zijn standplaats jhr. B. J. Elias, de nieuwe ambassadeur van het koninkrijk te Quito, Ecuador. De ambassadeur werd aan boord namens de regering begroet door de heer S. G. M. Rosendal, wnd. hoofd van de RVD.

Aardewerk in Galerie De Boog

WILLEMSTAD — Op woensdag 30 oktober zal in Galerie De Boog een tentoonstelling worden geopend van aardewerk van de experimentele afdeling van de N.V. Koninklijke Delftsch-aardewerkfabriek „De porceleyne fles". Er zijn ondermeer ontwerpen te zien van Adriek Westenenk, Suzanne Taub en Marijke van Vlaardingen.

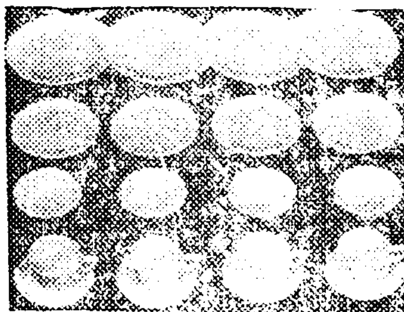
Vrouw aangereden: ernstig gewond

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Gistermiddag omstreeks half drie is op de Cubaweg een vrouw aangereden door een ijscotruck. De vrouw werd ernstig gewond naar het ziekenhuis vervoerd, doch zij verkeert niet in levensgevaar.

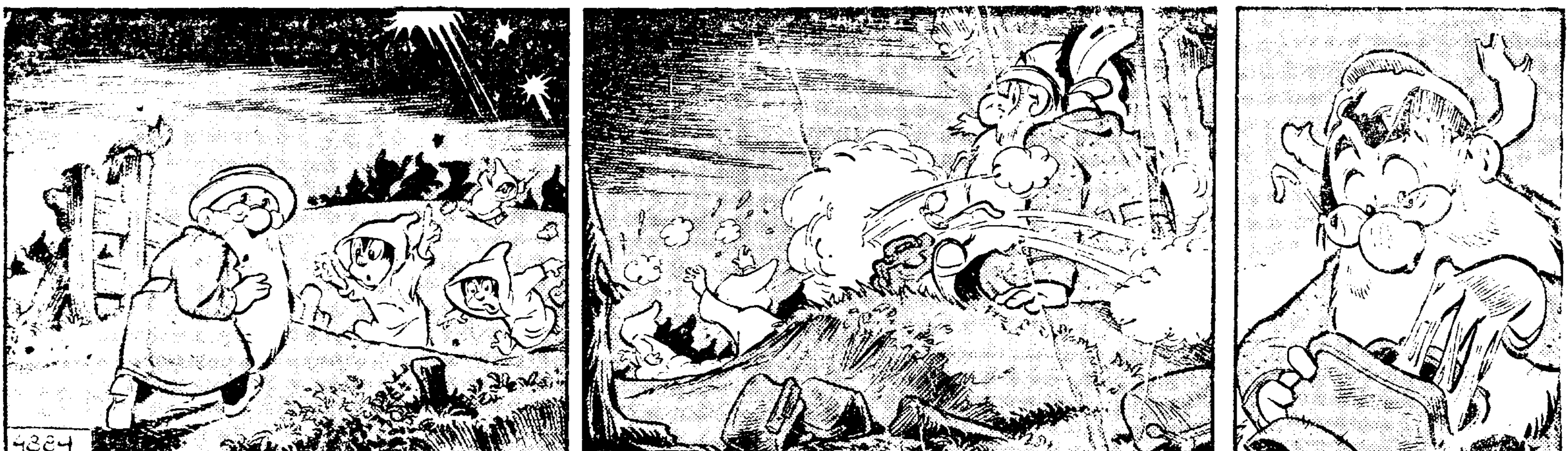








TOM POES EN DE GADESLAGERS



4884. — De heer Prlwytzkovski bevond zich in gedrukte stemming op weg naar huis. Geen wonder. Elk ogenblik meende hij de ontbinding van de stad te moeten verwachten en hoewel hij een wetenschapsman was, vergalde het denkbeeld hem toch de vreugde.

„Praw", prevelde hij. „Hoe jammer is dit alles. Deze lichtverschijnselen in der lucht zijn Dronen, zoals ik thans versta. Zij gaan de vernietiging van het stadlijn op zich nemen. Ach, hoe jammer. Er is nog zoveel te onderzoeken — en ik had zo gaarne geweten, wat een kukel is...."

Op dat moment gebeurde er iets eigenaardigs. De grond schudde, alsof er ergens een onderaardse ontploffing plaats vond — en geen drie tellen daarna flitsen de lichtkogels met grote snelheid uit het gezicht.

„Donderweder!" prevelde de geleerde. „Wat is nu loos?"

Hij hield de pas in en keek met onzekere blikken achter zich, waar een lange rij vreemdelingen naderde. De ventjes bewogen zich haastig voort en ze schenen ten prooi te zijn aan een hevige verwarring.

„Wat is loos?" drong de professor aan. Een antwoord kreeg hij echter niet. De waarnemers, zegslieden en kwintenstralers drongen hem terzijde onder het uitroepen als: „Weg! De grote droon is ontbonden! Weg uit deze stad!" en dergelijke. En toen de geleerde zich tenslotte weer kon oprichten, waren ze bezig uit het gezicht te verdwijnen.

„Gans merkwaardig!" prevelde hij. „Men vertrekt — en het enige dat men ontbonden heeft is mijn zomerhoed. Maar gelukkig ligt daar een van hun valiesjes. Nu zal ik toch nog ene wetenschappelijke onderzoeking kunnen maken!"

Met deze woorden stak hij een hand in het koffertje, doch toen bewolkte zijn gelaat.

„Praw!" zo riep hij geërgerd uit, „het is wederom der donderwederse blubr!"

ERIC DE NOORMAN — HET RAADSEL EGIL



12. — „Nooit door, nooit door?" moppert Svein, „dat wil ik zogezegd nog wel eens zien, Noorman. In elk geval kan het een ouderwets vechtpartijtje worden; ik denk dat ik m'n helm zogezegd maar eens ga oppoetsen...." En dat is inderdaad het enige wat ze doen kunnen; wapens nakijken en alles gereed maken om een mogelijke aanval het hoofd te bieden..... Eric brengt zijn schip zo dicht mogelijk als de rusteloze zee het toelaat, bij dat van Erwin en schreeuwend, tot zijn ogen er bijna van barsten, deelt hij zijn zoon de te verwachten gang van zaken mee, waarop deze zich haast, ook zijn schip gevechtsklaar te maken. „En toch denk ik, dat er niets gebeurt", zegt Egil, die alle toebereidselen met nieuwsgierige ogen gadeslaat, tot de Noorman, „want ik heb zo fijn gedroomd vannacht, hehehe.... Ik zat op een TROON, een echte troon van een koning als het ware.... Nou koning, als...." „Dromen zijn bedrog, knaap", glimlacht Eric, „maar dat hindert niet hoor, droom jij maar lekker... eh.... als je maar niet op mijn troon gaat zitten...." Zoveel mogelijk probeert Eric de toestand voor de knaap verborgen te houden, maar de stijgende spanning aan boord ontgaat de jongen niet.... en zo, in een stilte, die zwaar is van dreiging, koersen de twee scheepjes van Eric de Noorman, als een schaduw, gevolgd door de boot van Ulfa, noordwaarts.... Vóór hen ligt, als een levensgrote val, de zeeëngte.

Vliegtuig van de „tweede generatie"

De Boeing 727, het nieuwe Amerikaanse straalvliegtuig, dat op Schiphol zijn opwachting komt maken bij de KLM-directie. Duidelijk zijn twee van de drie straalmotoren te zien die rond de staart zijn gegroepeerd. Ook de slanke pijlvleugels zijn typische kenmerken van een vliegtuig van „de tweede generatie".

Boeing 727 maakt zijn opwachting bij KLM

(Van onze correspondent)

SCHIPHOL — Zoals een autodealer op goed geluk met een nieuw model wagen voor de deur stopt om een mogelijke klant een proefrit aan te bieden, zo landde een uitgekookt verkoopteam van de Amerikaanse vliegtuigfabriek Boeing dezer dagen met een 727 op Schiphol, om de KLM een aantal proefvluchten te laten maken. Een toekomstige autobezitter laat zich bij zijn keuze meestal op de eerste plaats leiden door de prijs en de „zuinigheid" van de wagen, model en kleur spelen dikwijls een bijna even grote rol, maar slechts in enkele gevallen komt men aan een werkelijke exploitatieberekening toe. Het uitgebreide KLM-team, dat de directie moet adviseren bij aankoop van een nieuw vliegtuigtype, gaat wel wat serieuzer te werk. En de keus is ontzettend veel moeilijker. Want wee de president-directeur onder wiens verantwoordelijkheid een verkeerde, of zelfs maar een omstreden koop wordt gedaan. De heer I. A. Aler kan er wat de „Electra" betreft van mee praten.

Drie straalmotoren om de staart gegroepeerd

Technische specialisten onderzoeken het toestel op betrouwbaarheid en de algemene vliegeigenschappen. Mensen van de commerciële dienst verdiepen zich in de exploitatiekosten en bekijken in hoeverre vliegbereik, nuttige lading, leveringstijd en allerlei andere factoren passen in het totale schema van de maatschappij. Weer anderen bekijken het vliegtuig ongeveer zoals wij een nieuwe auto bekijken: ze letten op het uiterlijk en het interieur, op het motorlawaai, kortom op wat men in de luchtvaart „passenger appeal" noemt, de aantrekkingskracht die het vliegtuig op de luchtreiziger uitoefent.

En het team ziet natuurlijk ook de prijs niet over het hoofd. Tenslotte gaat het niet zoals bij een auto om een paar duizend, maar om vele miljoenen. In het geval van de Boeing 727 om ruim veertien miljoen gulden (Ned.). En aangezien het voor geen luchtvaartmaatschappij van enige betekenis om louter economische redenen eenvoudig niet verantwoord is minder dan zes toestellen van een bepaald type aan haar vloot toe te voegen, gaat het in feite om een investering van ongeveer 85 miljoen gulden.

Om al deze redenen kan een luchtvaartmaatschappij zich ook niet de luxe veroorloven te wachten tot de fabrikant voor een proefvlucht op de thuishaven voortaxiet. De Boeing 727 mag dan weliswaar voor het eerst op Schiphol landen, bij de KLM kent men het nieuwste type van Boeing al meer jaren dan het toestel oud is. Zoals iedere andere grote luchtvaartmaatschappij heeft ook de KLM de ontwikkeling van dit en ieder ander interessant nieuw vliegtuigtype al gedurende het tekentafel stadium nauwlettend gevolgd.

Tweede generatie

De Boeing 727 maakt deel uit van de groep vliegtuigen die in de luchtvaartwereld wordt aangeduid als „de tweede generatie", toestellen die zijn ontworpen toen het straaltijdperk al in volle hevigheid was losgebarsten en die bedoeld zijn om de eerste straalreuzen te vervangen of aan te vullen. De Boeing 727 bezit er alle kenmerken van. Het toestel heeft drie turbofan-straalmotoren, die niet in of aan de vleugels zijn bevestigd, maar in navolging van de Franse „Caravelle" rond de staart zijn gegroepeerd: een aan elke kant van de romp en een er bovenop, waarvan de bekleding geleidelijk overgaat in het hoge, T-vormige staartstuk. Drie in plaats van twee motoren vormt het eerste in het oog lopende verschil tussen de Boeing 727 en de Caravelle. Een ander en belangrijk uiterlijk verschil is de veel scherpere pijlvorm van vleugels, hoogte- en richtingsroer, waardoor de aerodynamische vorm van de Boeing 727 op een veel grotere snelheid is berekend.

Hoe groot de snelheid kan zijn, heeft de piloot van een Sabre ervaren, die tot taak had tijdens snelheidsproeven gelijk met het nieuwe toestel op te vliegen. Tijdens een horizontale vlucht op 6000 meter hoogte bleek de straaljager het passagiersvliegtuig niet te kunnen bijhouden. Gedurende proefvluchten op 7000 en 11.000 meter heeft de Boeing 727 verscheidene malen (met macha 0.95) de snelheid van het geluid benaderd.

De Boeing 727 is tot nog meer opmerkelijke dingen in staat. Bij de demonstraties op Schiphol hebben de Amerikaanse testpiloten laten zien, dat het straalvliegtuig aan minder dan eenderde deel van de 3000 meter lange startbaan genoeg heeft om los van de grond te komen. Het toestel klimt bijzonder snel: na negen minuten zit het al op 7000 meter hoogte en een kwartier na de start koerst het reeds op 10.000 meter. Dat snelle stijgvermogen is voor dit type van groot belang, want het is ontworpen voor de korte afstand, zodat het nodig is dat het zo snel mogelijk een economische vlieghoogte kan bereiken.

Vleugelflappen

Ook bij de landing blijkt dat de Boeing 727 zo nodig van zeer kleine vliegvelden kan opereren. De vleugelflappen zijn van een bijzondere constructie: er schijnt geen eind te komen als ze tijdens de landing uit de slanke vleugel te voorschijn worden geschoven om het liftvermogen te verhogen en een geringe landingssnelheid mogelijk te maken. „Zelfs vlak voor het aan de grond komen heb je de kist nog rotsvast in handen", zo heeft Boeings chef-testpiloot R. L. Loesch tot zijn eigen verbazing ervaren. Meer dan eens heeft hij met de voor een dergelijk vliegtuig zeer geringe landingssnelheid van 210 kilometer het op dat moment 60.000 kilo wegende gevaarte zonder buitensporig remmen binnen 550 meter op de landingsbaan tot stilstand gebracht.

De Boeing 727 is met een lengte van 33 meter bijna 13 meter korter dan zijn grotere, intercontinentale broer, de Boeig 707. De romp is iets minder hoog maar even breed, waardoor ook bij dit toestel zo nodig zes passagiers op een rij naast elkaar kunnen zitten. Het toestel kan 70 tot 111 passagiers vervoeren.

Het straalvliegtuig, dat pas in februari van dit jaar zijn eerste vlucht maakte, is ontworpen voor korte afstanden en is daardoor geschikt om de met schroefturbinemotoren uitgeruste Viscounts van de KLM te vervangen. De Boeing 727 is echter niet de enige kandidaat die de Nederlandse luchtvaartmaatschappij voor de noodzakelijke modernisering van haar vloot op het oog heeft. De KLM heeft ook belangstelling voor de Amerikaanse DC 9, de Britse BAC 111 en de verbeterde versie van de Franse Caravelle, die alle drie met twee straalmotoren bij de staart zijn uitgerust en ongeveer 11 miljoen gulden (Ned.) per stuk kosten. De Britse „Trident", die evenals de Boeing 727 drie straalmotoren rond de staart heeft en eveneens ruim 14 miljoen gulden kost, wordt in dit verband ook wel genoemd. De laatste twee toestellen geeft men echter de minste kans om door de KLM te worden gekocht, o.a. omdat hun vliegbereik groter is dan voor het lijnennet van de Nederlandse luchtvaartmaatschappij noodzakelijk wordt geacht. Van het vijftal is de Boeing 727 de eerste die op Schiphol zijn opwachting kwam maken.

STEUN

TOKIO (AFP) — Een aantal Japanse organisaties, waaronder de federatie van ondernemingen en de Kamer van Koophandel, hebben een miljard yen (ongeveer twaalf miljoen gulden Ned. crt.) bijgedragen aan de verkiezingscampagne van de liberaal-democratische partij van premier Ikeda. De ongeveer 400 kandidaten zullen gemiddeld twee miljoen yen voor de kosten van hun campagne krijgen maar men schat dat werkelijke kosten op 25 tot 30 miljoen per persoon. Hoewel de wet het geven van geschenken verbiedt is het voor de kandidaten vrijwel onmogelijk aanhang te verkrijgen zonder schenkingen in natura aan talloze organisaties, zoals die van de oud-strijders, oorlogsweduwen enz.

Memorandum

(Vervolg van pag. 1)

dan ook onomwonden tegen de voorgestelde maatregel uit.

Verplichting

De economische samenwerking tussen de Ned. Antillen en Nederland verbiedt een dergelijke maatregel zonder voorafgaand overleg. Vrijwillig aanvaardden beide rijksdelen de verplichting het goederenverkeer te ontwikkelen en niet te belemmeren door invoerbeperkende maatregelen. De voorgestelde maatregel is tevens in strijd met de uit de associatie van de Ned. Antillen met de Europese Economische Gemeenschap voortvloeiende verplichtingen.

Zo steun aan de lokale industrie van overheidszijde nuttig en gerechtvaardigd geacht wordt, dient deze te worden gezocht in een verlaging van de omzetbelasting hetgeen prijsdaling, dus gunstiger marktfactor tot gevolg zal hebben. Zou men ten aanzien van alle lokale industrieën een soortgelijke handelspolitiek willen volgen, dan zal men moeten verwachten, dat in de toekomst de invoerrechten op de geïmporteerde produkten zodanig dienen te worden verhoogd, dat het lokale produkt een monopolie op de markt verkrijgt. Deze maatregel zal dan inzonderheid moeten gelden voor die vestigingen die in de afgelopen jaren verlies bleken op te leveren. Dit kan niet anders dan prijsverhogend werken en de Antillaanse economie in haar geheel afbreuk doen, aldus het memorandum.

Zaterdag is in Scheveningen weer de jaarlijkse tocht langs de dodencel in het beruchte „Oranjehotel" gehouden. Foto: De minister van Binnenlandse Zaken, mr E. H. Toxopeus en zijn echtgenote houden even stil op deze gewijde plaats.

Er bestaan plannen om de VN-strijdmacht in Kongo binnen zes maanden, zo niet eerder, op te heffen. Vooral in Elisabethstad, de hoofdstad van Katanga, is men er bevreesd voor de gevolgen, die uitvoering van deze plannen zou kunnen hebben. Want vooral in Elisabethstad is niemand ervan overtuigd, dat de periode van strijd, waarin Kongo stond, al voorbij is. Men vraagt zich af: „Wat gebeurt er, wanneer de VN het veld zouden ruimen?"

Katanga bereidt zich op exodus van blanken voor

(Van onze correspondent)

ELISABETHSTAD — Een blonde Zweedse officier die de blauwe baret van de V.N.-strijdmacht droeg, ging op het terras van een café in Elisabethstad onder een veelkleurige parasol zitten. Een Ethiopische V.N.-officier, wiens donkere huid in het felle zonlicht een blauwige glans scheen aan te nemen, kwam na enige tijd naast de Zweed zitten. Samen bestelden zij V.N.-bier, dat alleen op de zwarte markt te koop is. Terwijl aan een tafeltje naast hen een Kongolese moeder haar kind voedde, ontwikkelde zich hun gesprek. De man van de vrouw die het kind voedde, zat met twee Belgen in het Franse politieke kwesties te bespreken. Een Australische journalist ging bij de Zweed en de Ethiopiër zitten, even later gevolgd door een Zuidafrikaan die eens als huurling in het leger van Tsjombe gevochten had. Ook hij begon mee te spreken over politiek. Want dat is het grote, allesbeheersende gespreksonderwerp in deze stad.



TSJOMBE

Eenvoudig diner kost even veertig gulden

Er leven mensen samen die uit alle hoeken van de aardbol bijeengeveegd zijn. De V.N. hebben er een Babylonische spraakverwarring gebracht, de aanhangers van Tsjombe — zij zijn er nog steeds — komen uit alle landen van Afrika en Europa. Deze gemeenschap spreekt vele talen en krijgt elke avond om kwart voor twaalf het zwijgen opgelegd. Want er bestaat nog altijd een uitgaansverbod en wie na middernacht de straat op gaat, riskeert beschoten te worden door politie of patrouilles van de V.N.-strijdmacht.

Als er geen dranksmokkelaars bestonden zou Elisabethstad allang ten dode gedoemd zijn. Een fles wijn kost 40 tot 50 gulden Antilliaans en het is verbazend hoeveel mensen zich deze uitgave kunnen permitteren. In de restaurants van de stad kost een gewone maaltijd met koffie na eveneens 40 gulden en een diner met een fles wijn kost ons ongeveer het dubbele. Maar de restaurants zijn vol. De dranksmokkelaars verdienen veel aan de mensen van de V.N., die de eenzaamheid van hun plaatsing in Elisabethstad dikwijls verdrijven met feestmaaltijden en drinkgelagen.

Prijzen

Toen Katanga nog één onafhankelijke staat onder Tsjombe was, bestonden dergelijke problemen niet. Het leven in Elisabethstad was gemakkelijk en niet duur, als men geen al te hoge eisen stelde op het gebied van comfort en service. Maar toen de V.N. Katanga veroverd hadden en het bewind van Leopoldstad er zijn munteenheid invoerde, begonnen de moeilijkheden. De prijzen begonnen te stijgen en blijven ook nu oplopen in een fantastisch tempo. De meeste winkels zijn goeddeels leeg. Er zijn nog 12.040 blanken in Elisabethstad, enkele honderden minder dan ten tijde van Katanga's onafhankelijkheid, maar zij zullen het niet lang meer kunnen uithouden. De prijzen stijgen te sterk en bovendien wordt zekendoen in Katanga een soort zwarte kunst waar slechts weinig Europeanen zo bedreven in zijn als de inheemsen die de zwarte markt beheersen.

Het Kongolese leger van generaal Moboetoe heeft men dank zij de aanwezigheid van de V.N.-politiemacht nog op een afstand kunnen houden, maar als de blauwhelmen vertrekken zal het Kongolese leger zich aan niemand meer hoeven storen. Men weet nu al, dat de soldaten uit Leopoldstad wraak zullen nemen. Men verwacht plunderingen op grote schaal, omdat generaal Moboetoe, die van goede wille is, zijn soldaten niet in de hand zal kunnen houden „De volgende oorlog zal bloedig zijn", zegt men in Elisabethstad. De winkeliers van de stad hebben de kogelgaten, die in hun muren gekomen zijn bij de vele gevechten tussen Tsjombe's rijkswacht en de blauwhelmen van Oe Thant, nog niet gedicht. „Het heeft geen zin, er komen toch weer nieuwe", zeggen de winkeliers.

Toekomst

Er zijn mèèr mensen die in Elisabethstad niet aan de toekomst denken. „Eens zal ik genoeg geld hebben en dan vertrek ik naar Europa", is een veelgehoorde uitspraak. Die gevoelens heeft men niet omdat de ambtenaren van Tsjombe, die slechts weinig chefs uit Leopoldstad gekregen hebben, hun werk niet goed zouden doen. De overheidsinstanties in Elisabethstad draaien na tweeëneenhalf jaar onafhankelijkheid redelijk goed en de aanvankelijke vrees dat deze mensen zichzelf zouden kunnen regeren, is al goeddeels verdwenen. De blanken doen veel om de beginnelingen te helpen. Er worden altijd wel fouten gemaakt, maar de goede wil en het enthousiasme zijn duidelijk aanwijsbaar.

Het zal allemaal anders worden als de Verenigde Naties zich uit Katanga terugtrekken. Tsjombe en zijn medewerkers hebben bewezen dat zij slechtere politici, maar betere regeerders zijn dan de machthebbers in Leopoldstad. Wat zij tot stand hebben gebracht, heeft de na-ijver van de concurrenten opgewekt. Van hoog tot laag verwachten de Katangezen dat er een grote „afrekening" zal komen. De Zuidafrikaan, die met de Zweed en de Ethiopiër over politiek praat zonder dat het woord „huurling" valt, is zijn leven niet zeker als de andere soldaten komen. De politie van Elisabethstad is niet erg corrupt en werkt vrij goed. Maar als de anderen komen, zal zij weinig kunnen doen om plunderingen te kunnen voorkomen, omdat haar bewapening te licht is.

Profijt

Misschien is de wrijvingloze samenwerking van blank en zwart, die in Elisabethstad bepaald opvalt, ook een van de dingen die veranderen gaan. Niet alleen blank en zwart kunnen goed met elkaar omgaan, ook de onderscheidene zwarte stammen hebben in Katanga geen onderlinge moeilijkheden. De vechtpartijen en ruzies die hier in de laatste maanden van het Belgisch bestuur oplaaiden, zijn vergeten. Zullen ze terugkeren?

Dan is daar tenslotte Tsjombe, de man die met geweld en overleg zijn staatje tweeëneenhalf jaar lang onafhankelijk heeft weten te houden. De schatkist van Katanga heeft veel profijt gehad van de onafhankelijkheid. Leopoldstad zal een schatting opleggen. De winst zal verdwijnen of worden overgeheveld naar het regeringscentrum buiten Katanga. Tsjombe weet dit. Men fluistert dat hij een deel van wat hij bestuurde als zijn persoonlijk eigendom heeft ondergebracht bij bankiers in het buitenland. Het is goed mogelijk dat dit gerucht geen andere grond heeft dan de spanningen van het ogenblik en de verwarring die al begint te heersen.

Dat Katanga tot de Kongo werd teruggevoerd kon men in Elisabethstad betreuren, maar de volgende stap werpt veel grotere hindernissen op. De beschermers gaan weg. Zou er in Kongo zoveel veranderd zijn dat de beschermde niet meer heeft te vrezen voor de toekomst? De wens om naar Europa te gaan, leeft in elk geval zeer sterk onder de Europeanen. In kringen van de V.N. voorziet men een ware exodus. Nog nooit zijn de beraadslagingen van de wereldorganisatie met zoveel belangstelling tegemoet gezien als thans het geval is.

Maar voorlopig gaat het leven voort, al leeft men in Elisabethstad en na twaalf uur 's nachts wordt er bijna niet meer geschoten. Een enkele dranksmokkelaar wordt betrapt en dan is de beste methode meestal de flessen stuk te schieten. De Zuidafrikaan, die voor Tsjombe gevochten heeft, flaneert nog door de stad en ook de blauwhelmen maken zich niet veel zorgen over hun toekomst.



De Arabische keuken is attractief maar van verre. Echt populair is ze in Europa niet geworden. Dit laatste komt deels omdat de janitsjaren en de pasja's tegen het einde van de zeventiende eeuw na een mislukte aanval op Wenen in 1683 voorgoed uit Europa verjaagd zijn, hetgeen weliswaar onze christelijke beschaving gered heeft, maar de Arabische keuken ook voorgoed uit het Avondland verbannen heeft: deels doordat de Arabieren een nogal ingewikkelde wijze van bereiding toepassen.

De attractie van de gerechten moet gezocht worden in de bijzondere aroma's, die deze volken met kruiden en specerijen aan hun spijzen weten te verlenen en in het vleugje fantasie, dat alles uit het Oosten omgeeft met de gouden glans van „Duizend en één nacht".

Neem voor vier personen een pond grof gemalen rundergehakt. Verdeel dit wat slordig in een pan, waarin u een paar eetlepels olie gloeiend heet hebt laten worden. Het gaat hier alleen maar om een pittige braadsmaak aan het gehakt te geven. Fruit een paar zeer fijn gesneden uien mee, nadat u het gehakt at ette-
uien mee, nadat u het gehakt ettelen niet gaar te worden. Als het een grijsbruin kleurtje heeft, neemt u het uit de pan. Dan gaan we het verder aanmaken. Eerst met de gefruite uien; vervolgens roert u onder het gehakt, dat u met een vork losmaakt, als het een te vast geheel is geworden, drie eetlepels fijngehakte peterselie. Dan klutst u er vier rauwe eieren doorheen en probeert er dan een smeuïg geheel van te maken.

Wordt het gehakt te los, dan kunt u het wat verstevigen met paneermeel. Is het te stevig dan kunt u het losser maken met een scheutje koffiemelk.

Vervolgens mengt u met uw gehakt een ons of twee grof gehakte spinazie (rauw) en een stuk of vijf aan zeer kleine dobbelsteentjes gesneden worteltjes. Hoe kleiner gesneden hoe beter. Voeg tenslotte aan de massa gehakt op uw aanrecht de volgende specerijen toe: twee theelepels kerrie, een mespunt kaneel, een theelepel gemberpoeder, wat gemalen peper en een royaal mestpunt knoflookpoeder. Meng alles goed door een.

Zouden wij het echt Arabisch doen dan moesten wij dit gerecht verder gaar laten worden onder houtvuuras. Maar waar kan dat nog? We nemen

Arabische keuken is attractief

daarom onze toevlucht tot een matig verhitte oven. Daarin laten wij ons gehakt gaar worden. Maar eerst beboteren we de binnenkant van een vuurvaste schaal, leggen het gehakt erin en strooien er een mengsel overheen van paneermeel en fijngeraspte kaas.

Voor we deze schaal in de oven plaatsen leggen we boven op de korst hier en daar tien klontjes boter. Dan laten we de ovenhitte een half uur op dit gehakt inwerken.

Respectabel sausje

Gebruikt u dit gehakt bij uw warme maaltijd — ook bij gekookte aardappelen smaakt het uitstekend: het hoeft bepaald geen droge rijst te zijn — dan is een sausje beslist welkom. Maak dat als volgt.

Smelt een hoeveelheid boter goudbruin. Fruit daarin een fijngesnipperde ui, een zeer fijn gesneden gemberknolletje en twee in snippers gesneden tomaten. Voeg er dan een klein busje tomatenpuree aan toe. Verdun de saus zo nodig met wat bouillon. Kruid ze vervolgens met wat gemalen kruidnagels, een snufje gemalen anijszaad, knoflookpoeder, paprikapoeder, peper en zo nodig nog wat zout. Knijp er bovendien een halve citroen in uit. Ik heb eens het anijszaad vervangen door een paar druppels uit de Pernodfles. Dat gaf een wonderlijk goed resultaat. Wilt u de saus zonder dat nog wat vergeestelijken, dan kunt u daarvoor het beste een borrelglaasje met sherry gebruiken.

Ik garandeer u dat u zo een sausje krijgt, dat bi'na te veel aandacht vergt in de compositie van uw menu, maar voor deze keer mogen wij wel eens zondigen tegen de regels van de Franse keuken. De Arabische keuken is zo attractief.

Wanneer u Arabisch eet, dan moet u dat in de avonduren doen, na het vallen van de duisternis. Want dan verorbert de Arabier zijn lekkerste hapjes. Dat komt omdat hij een deel van het jaar, n.l. in de vasten-periode, de Ramandan, tussen zonsopgang en zonsondergang helemaal niet mag eten. Kunt u zich voorstellen, met de praktijk van de volle maaltijd volgens de katholieke vastenwet nog vers in het geheugen, hoe de Mohammedaan in de avond uren zijn schade zal inhalen? U moet hem in deze gewoonte volgen, ook al omdat u Arabische gerechten op andere uren van de dag genuttigd zonder enige twijfel uw arbeidsprestatie nadelig zullen beïnvloeden. En dat zou jammer zi'n; ik bedoel van die Arabische gerechten.

Mr ANTOON VAN 'T FORT.

VERZOEK OM BEWINDVOERDERS

Rechter handhaaft opvatting dat IOWUA nog ter plaatse is

Motieven verzoekers waren niet van invloed

ORANJESTAD. — Zoals Amigoe gisteren berichtte heeft rechter mr B. Swanenburg op het verzoekschrift dat de heren Vicente Figaroa en Mike Lewis als leden van de IOWUA op 14 oktober j.l. indienden en waarin zij vragen bewindvoerders te benoemen bij de IOWUA, afwijzend beschikt. Reeds eerder had de rechter afwijzend beschikt op het verzoekschrift, dat de heer Jossy Croes, eveneens lid van de IOWUA, indiende om het huidige bestuur van de IOWUA tot bewindvoerders te benoemen. De rechter bepaalde toen, dat de IOWUA zijn woonplaats niet verlaten heeft, hetgeen geenszins wil zeggen, dat het bestuur rechtsgeldigheid bezit.

Bij de behandeling van het verzoekschrift stelden de heren Figaroa en Lewis zich op het standpunt, dat het bindend karakter van de in het vonnis van 7 october j.l. tussen de IOWUA en hen, als eisers, uitgesproken nietigverklaring van het bestuur der IOWUA, zijnde voornoemd vonnis een „sententia mere declaratoria", op de voorgrond treedt, als gevolg waarvan met name vanaf die uitspraak rechtens vast staat het niet bevoegd kunnen handelen van het zich ten onrechte noemend bestuur.

Zou men willen stellen, dat voornoemd vonnis nog de kracht van het gewijsde ontbeert en dus slechts voor de toekomst zou kunnen gelden, omdat thans nog niet vast staat wat in de toekomst recht ten deze zal zijn, dan menen de heren Lewis en Figaroa met een beroep op het arrest van Hof Amsterdam dd. 28 maart 1913 W. 9689 N.J. 1913 te mogen stellen, dat immers de onbevoegdheid van dat bestuur tot het aanbreken van die toekomst gehandhaafd kan worden.

De heren Lewis en Figaroa, stelden bij behandeling van het verzoekschrift in raadkamer voorts, dat ongetwijfeld kan worden gesteld, dat, indien tegen het vonnis van 7 october 1963 geen appèl zou zijn aangetekend, dan wel bedoeld vonnis in hoger appèl zal worden bevestigd, de nietigverklaring een terugwerkende kracht heeft. Gelet op het feit, dat het door de IOWUA, althans het zich onbevoegdelijk noemende bestuur, appèl is aangetekend, een hoger beroep dat met aan zekerheid grenzende waarschijnlijkheid niet behandeld zal kunnen worden voor het a.s. kerstreces, zo zal de bestuursloze periode voor de IOWUA zich tot het oneindige rekken en grote schade worden toegebracht, omdat een nieuwe CAO op de geëigende tijd niet kan worden aangegaan, bij wege van het ontbreken van een wettige vertegenwoordiger voor de IOWUA. Zelfs een voorlopige verlenging van de bestaande CAO om in de impasse te voorzien kan niet worden aangegaan.

De heren Lewis en Figaroa stelden bij behandeling door hun raadsman mr H. C. Willemsen de vraag, welke belangen geschaad kunnen worden, indien thans een bewindvoerder zal worden benoemd met in de toekomst een vonnis in hoger beroep, waarbij het vonnis van 7 october 1963 zou kunnen worden vernietigd, doch men voorzien heeft in de noodzakelijke bewindvoering gedurende een periode van op zijn minst gesproken rechtens twijfelachtige toestand ten aanzien van de legale vertegenwoordiging van de bond, tegenover de schade bij niet benoeming van een bewindvoering, indien straks zal blijken in de hoogste instantie, dat vanaf 26 augustus j.l. de bond een legaal bestuur ontbeerde. Dit klemt temeer, aldus vervolgde de raadsman, indien men in overweging neemt dat de bewindvoering door taakomschrijving kan worden gebonden aan een voorlopig gaande houden van de lopende zaken met bevoegdheid tot het verlengen van de bestaande CAO op de fatale termi'n, totdat in hoogste instantie zal zijn beslist, waarna de taak van die bewindvoerder zal zijn het oproepen van een algemene ledenvergadering tot het stellen van candidaten en het bewerkstelligen van een nieuwe bestuursverkiezing.

Verzoekers waren van mening, dat aan de bond en haar leden, alsmede aan andere belanghebbenden geen onrecht wordt berokkend door het benoemen van een bewindvoerder onder deze omstandigheden.

Zij waren voorts van mening, dat er bij toewijzing van het ingestelde verzoek generlei rechtsconflict zou bestaan indien de nietig verklaring van 7 october j.l. in hoger ressort ongedaan zou worden gemaakt.

In zijn afwijzende beschikking bepaalde rechter mr B. Swanenburg woensdag j.l. dat de IOWUA haar woonplaats niet in de zin van artikel 513 van het Burgerlijk Wetboek Nederlandse Antillen heeft verlaten.

Gisteren werd bij de C.T.C. op Curaçao het feit gevierd dat 25 jaar geleden de heer Gernacio Koko werd tewerkgesteld. De heer Koko is salesman en controleur op de bouwmaterialenafdeling. Hij werd door de heer F. C. van Eeghen, manager, toegesproken, die de kwaliteiten van de heer Koko roemde en de jubilaris een gouden horloge en een enveloppe overhandigde. (foto)

Maandblad AOB bepleit snelle uitbreiding BLO

ORANJESTAD — Het bestuur van de Arubaanse Onderwijsblad heeft in haar maandblad Contact aandacht gewijd aan de lezing, welke de Nederlandse deskundige prof. Prins op de recente Onderwijsdag heeft gehouden. Interessant vindt men de verklaring van de hoogleraar, dat wanneer men in Suriname geen leerling liet zitten, hierdoor 400 lokalen ter beschikking zouden komen en enige miljoenen guldens bespaard zouden worden. Deze lokalen en miljoenen zouden dan ten goede komen aan het BLO, dat in Suriname praktisch niet bestaat.

Het wil de AOB voorkomen, dat deze berekening, althans ten dele, onbekerbaar is. Als de Eilandsraad geld beschikbaar stelt voor voldoende uitbreiding van het BLO, dan zal het aantal zittenblijvers (ook in het huidige schoolsysteem) aanmerkelijk dalen en zo weer het geld opleveren, dat voor de nieuwe BLO scholen werd uitgegeven. Dat er behoefte bestaat aan meer BLO scholen op Aruba blijkt uit het onderwijsrapport 1962. Op Aruba zijn twee openbare BLO scholen (bijzondere ontbreken) met in totaal 139 leerlingen. In aanmerking voor BLO kwamen in dat jaar nog 343 leerlingen. Deze leerlingen zitten dus nu op de gewone lagere scholen en komen daar, ondanks alle goede zorg van hun leerkrachten, de zeer speciale aandacht, die ze nodig hebben, te kort. Zij zijn het die het percentage zittenblijvers aanmerkelijk opvoeren. Het getal 343 is bovendien nog aan de lage kant, want het berustte op gegevens van tests, waarmee per 1 juli 1962 werd opgehouden. Reeds eerder heeft de AOB in een artikel gesteld, dat jaarlijks 1000 leerlingen van de scholen verdwijnen. Hoeveel van hen, zo stelt thans de AOB de vraag, zouden blijven, als er voldoende BLO was (eenvoudig een kwestie van geld) of wanneer het zittenblijven kon worden afgeschaft? iets ingewikkelder. Uit de cijfers blijkt, dat er voorlopig kan worden begonnen met de bouw of beschikkingstelling van 25 lokalen.

Besprekingen over a.s. CAO-Lago in gedrang?

SAN NICOLAS. — Uit doorgaans welingelichte kringen vernemen wij, dat men in kringen van de Independent Oil Workers Union of Aruba (IOWUA) doende is om een brief te laten tekenen door 25°/° van de leden, om een algemene ledenvergadering bijeen te kunnen roepen.

Ingevolge artikel 16 van de Statuten van de IOWUA kan een algemene ledenvergadering bijeengeroepen worden, indien niet minder dan 25°/° van de stemgerechtigde leden hun verlangen daartoe schriftelijk aan het bestuur kenbaar maken onder opgave van die punten, die zij behandeld wensen te zien. Het bestuur is verplicht de gewenste algemene ledenvergadering binnen één maand na ontvangst van dit verzoek bijeen te roepen. Ingeval het bestuur de verlangde vergadering niet bijeenroept, kunnen de leden, die de vergadering hebben aangevraagd alsdan een algemene ledenvergadering bijeen roepen.

Ingevolge het vonnis van 7 oktober j.l., waarbij de candidaatstelling van 11 augustus j.l. en de daarop plaats gehad hebbende bestuursverkiezing van 26 augustus j.l. ongeldig werden verklaard, kan het bestuur geen algemene ledenvergadering bijeenroepen, dus ook niet aan het verzoek van 25°/° van de leden voldoen. Deze leden zullen dan een maand moeten wachten om zelf een vergadering bijeen te kunnen roepen, die rechtsgeldigheid bezit.

Al met al, ziet het ernaar uit, dat in de huidige omstandigheden de onderhandelingen voor de nieuwe CAO, welke vóór 2 december moeten beginnen, niet tijdig zullen kunnen worden gevoerd. Mocht het Hof van Justitie de IOWUA in zijn vonnis, te wijzen op 19 november a.s. in het gelijk stellen, dan nog is de tijd te kort om de onderhandelingen te voeren.

Drank liet man op zijn hoofd vallen

ORANJESTAD. — Bij een restaurant in Oranjestad werd telefonisch om politie assistentie gevraagd. Bij aankomst bleek, dat de man F., die onder invloed verkeerde, gevallen was en daarbij ongelukkig op zijn hoofd terecht gekomen. Hij werd naar het hospitaal gebracht waar de wond werd gehecht, daarna werd hij ter ontnuchtering ingesloten.

Bij de recherche te San Nicolas kwam een dame, die verklaarde dat een enveloppe, inhoudende veertig gulden, uit haar slaapkamer was verdwenen. De recherche stelt een onderzoek in.

Geanimeerde bridgedrive Pova

ORANJESTAD — Door het bestuur van de POVA werd gisteravond voor de leden een bridgeavond volgens het Mitchell-systeem georganiseerd. Er werd met veel animo gebridged. De uitslagen waren: groep Noord/zuid: 1. heren H. Vocks en B. van Grinsven 108 en 2. heren K. Bechthold en C. Brinkenberg 94; in de groep Oost/west: 1. echtpaar van der Koppel 103 en 2. dames Zonjee en Groters 97.

J. Rojer-Laclé 25 jaar gehuwd

ORANJESTAD. — Morgen herdenken de heer en mevrouw J. N. J. Rojer Laclé het feit, dat zij vijfentwintig jaar geleden in het huwelijksbootje stapten.

De dag zal gevierd worden met een H. Mis, die 's morgens om zes uur in de St Franciscuskerk te Oranjestad uit dankbaarheid zal worden opgedragen.

Het zal de familie Rojer zeker niet aan belangstelling ontbreken. De heer Rojer is reeds vele jaren ontvanger van het eilandgebied Aruba. Daarnaast is hij vele jaren lid van het college van Collectanten van de Sint Franciscuskerk.

Havenstaking in Londen opgegeven

LONDEN (RTR) — De ruim 3.300 Londense havenarbeiders die dinsdag niet op het werk verschenen, hebben woensdag de arbeid hervat. Hun actie was een protest tegen het feit dat hun vakvereniging niet vertegenwoordigd is bij de onderhandelingen met de werkgevers over de arbeidstijd.

Door de staking konden dinsdag ook andere havenarbeiders niet aan het werk.

CURACAO Muskiet

(Vervolg van pag. 1)

voor is een bedrag van f. 500 uitgetrokken.

Er zal een bijeenkomst belegd worden van het onderwijzend personeel van zowel de bijzondere als openbare scholen, zodat tijdens de schooluren de leerlingen een en ander bijgebracht kan worden over de Gele-koortsmuskiet. De Jaycees zijn voornemens de bioscopen te verzoeken slides te vertonen tijdens de pauzes en gebruik te maken van de J.C.-ruilen, terwijl op in het oogvallende plaatsen pamfletten zullen worden aangebracht. Voorts zal regelmatig bekend gemaakt worden welke wijken het hoogste percentage „Aedis Aegypti" hebben en zal op de eerstvolgende dag na de start van de actie een speciale „actie-dag" gehouden worden.

Daadwerkelijk

Eveneens zal er een daadwerkelijke actie gehouden worden, die waarschijnlijk het meeste succes boekt, om blikken, potten, pannen, flessen enz. op te ruimen. De bevolking van Curaçao moet tijdens deze actie het belangrijkste werk verrichten: ingrijpen in de omgeving van de eigen woning. Curaçao moet schoon.

Gouverneur naar Caracas

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Gouverneur mr N. Debrot en Minister-President E. Jonckheer zijn voornemens op 28 oktober op uitnodiging van de regering van Venezuela naar Caracas te vertrekken voor een officieel bezoek van een week. De reis heen en terug zal per KLM-chartervliegtuig geschieden.

Zij zullen worden vergezeld door de echtgenote van de gouverneur, mevrouw E. Debrot-Reed, de adjudant van de gouverneur, de ltz. II O.C. J. P. G. A. Suurenbroek, alsmede de heer N. Piña Lampe, hoofd Voorlichtingsdienst van Aruba.

Het gezelschap zal worden begeleid door de consul-generaal van Venezuela te Willemstad, de heer Vicente Gamboa Marcano, en zijn echtgenote.

Gedurende deze periode zal de functie van gouverneur van de Nederlandse Antillen worden waargenomen door mr A. A. G. Smeets.

Beursberichten

NEW YORK (RTR) — Op de New Yorkse effectenbeurs werd gisteren een herstelpoging ondernomen onder leiding van industriefondsen, waardoor bij levendige handel de koersen een behoorlijk aantal merendeels fractionele winsten gingen vertonen. De afgenomen bezorgdheid met betrekking tot de dagvaarding van de staalmaatschappijen en een toeneming van bemoedigend bedrijfsnieuws droegen bij tot het onstaan van baissedekkingen en beleggingsvraag. In de namiddag bleven de koersen grotendeels fractionele winsten vertonen. Sommige fondsen gaven grotere koersstijgingen te zien, zoals Johnson and Johnson, die gisteren 9 1/4 punt door de goedkeuring van de Amerikaanse regering van haar nieuwe orale anti-conceptiepeil. De markt sloot met een meerderheid van over het algemeen kleine stijgingen. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1314, waarvan 592 hoger, 451 lager + 271 onveranderd De aandelenomzet bedroeg 6.280.000 stuks: de obligatieomzet 4.270.000 dollar.

AMSTERDAM (ANP) — Ongeanimeerde markt, Internationale fondsen onregelmatig maar plotselingen unieke vraag voor Kon. Olie bracht koers op 164 gulden. Hoogovens vaster door gunstige kwartaal cijfers. Unilever keerde terug naar vorig koerspeil. Scheepvaart ongeanimeerd, Cultures nauwelijks prijshoudend.

Extra programma Filmliga Aruba

ORANJESTAD — De Filmliga Aruba brengt a.s. zondag voor haar leden een extra 16 mm programma. Als voorfilm wordt vertoond „Voedsel of hongersnood" een interessante kleurenfilm van de Shell over de enorme toename van de wereldbevolking, de daarmee verband houdende dreiging van voedseltekort en de maatregelen, die de Food and Agriculture Organization van de United Nations overweegt om aan deze dreiging het hoofd te bieden. Het originele idee van deze film, die in 1962 door de Shell Film Unit werd opgenomen, is van Michael Orrom. Als hoofd film wordt vertoond „Ditte, child of Man", een boeiend sociaal drama van het Deense echtpaar Bjarne en Astric Henning Jensen over een opgroeiend proletarierskind en haar vroegtijdig, maar moedig aanvaard moederschap.

Deze film werd in 1941 bekroond met de Grote prijzen van Venetië, Milaan, Helsinki, Stockholm en Marianske-Lazne.

BEURS VAN NEW YORK

Al Co	69 5/8	Western	42 1/2	Rep Steel	42
Amerade	70 1/2	Ford	52	Reynolds	43 1/4
Am T and T.	129 3/8	Gen Elec	80 3/4	Royal Dutch	45 1/4
Anaconda	49 5/8	Gen Motors	79 7/8	Sears Robuck	98
Bethlehem	32 1/4	IBM	485	Shell Oil	45 1/4
Boeing	34 7/8	Int. Nickel	60	Sperry Rand	18
Brit Am Oil	25 3/4	Jones	62 3/8	Stand Cal	63 1/2
Can Pac	34	KLM	13 1/2B	Stand NJ	70 1/4
Douglas	43 1/4	Monsanto	57 3/4	Tex Instr	95 1/4
Dupont	99 3/4	Nat Cash	84 3/4	20th Cen Fox	31 3/8
Chrysler	29 5/8	NY Gen.	21	US Steel	53 7/8
Cat Pil	23 1/4	Olie Math.	44 5/8	Westingh	37 7/8
Col Gas	248 1/2	Philips	50 5/8	Dow Jones	751.80

BEURS VAN AMSTERDAM

				Ant. Brouw	194
				Ant. Verf	104
				Nefo	113.50
Ned 4 1/4 '59	99 1/16	Kon Olie	163.90	VD Grinten	477 3/4
Ned 3 '47	89 5/16	KLM	47	Indola Dr	770
BNG 4 1/2	98 1/2	Scheveningen	788	Thom Dr	477 3/4
BNG 5 1/4	102 3/8	KNSM	161 1/2	Interruni	198.50
N Ant. 5 1/2 '59	99 3/8	V Ommeren	298	V Swaay	372
N Ant. '66 5	99 9/16	Scheepv.	144 1/2	De Vries	162 1/2
NHM	360	Robeco	288	Berkel Pat	251
Adam Rub	110 7/8	HBU	255 1/4	Fokker	333
HVA	150 7/8	Ngombezi	—	N Ant. 62 4 1/2	99
AKU	503 3/4	Brocades	705 1/2	Scholten Foxh.	700
Bergh	281	Cur HM	—	Goldmines	559
Calve	940 1/2	Excelsior	195	Bredero Bouw	720
Gelder	230	Heineken	451	Udenhout	194
Hoogovens	562 1/2	Papier	329 1/2	ANP Indices	
Mueller	329	Ketjen	777	Intern Conc	533.8
Philips	146.80	Overzeegas	348 1/2	Industrie	347.0
Unilever	140.60	Rott Droogd	364	Scheepv	161.7
Wilton	270 1/4	Stokvis	196	Banken	240.9
Billiton	441	VMF	222 1/4	Handel	159.9
		Swanenberg	917	Algemeen	387.2

Mijnwerkers in Saksen onder grond ingesloten

Water en modder lopen in schacht

HANNOVER (DPA) — In een ijzerertsmijn te Peine bij Hildesheim in de Westduitse staat Neder-Saksen is gisteravond een grote hoeveelheid water en modder gelopen. Van de 128 mijnwerkers die zich onder de grond bevonden, konden 79 zich in veiligheid stellen. Men hoopt dat de overige 49 mannen een toevlucht hebben gevonden in een niet meer gebruikte schacht. Uit Essen is met spoed boormaterieel aangevoerd om dit te onderzoeken.

Het water en de modder die de mijn binnenstroomden waren afkomstig van een grote vergaarbak die bij de ertswinning wordt gebruikt.

Eerst wil men een gang van 25 cm breed en 25 meter diep boren naar de schacht waarin de vermiste mijnwerkers, naar men hoopt, zich bevinden. Als het vermoeden juist blijkt te zijn, zou de tunnel in de loop van vandaag nog tot een halve meter verbreed worden. Met een speciale reddingskorf hoopt men daardoor de ingeslotenen naar boven te halen.

Het vorige mijnongeluk in Neder-Saksen deed zich op 19 juli 1960 in een mijn in het 20 km verder gelegen Salzgitter voor. Toen kwamen bij een brand 33 mijnwerkers door mijngas om het leven.

Van het met een dijk omgeven reservoir dat 700.000 kubieke meter water en modder bevatte, is meer dan 500.000 kubieke meter via een plotseling ontstane verzakking van de bodem in de mijn gelopen. De grootste diepte van de mijn is ongeveer 100 meter. Tot 60 meter van de bodem staat het water. Men hoopt dat de vermiste mijnwerkers zich in een hoger gelegen stuk van de mijn in veiligheid hebben kunnen brengen.

Tegen het eind van de ochtend werd via een boorgat contact gemaakt met een groep van zeven mijnwerkers die op 25 meter diepte zijn ingesloten.

Generaal Förtsch bezoekt Frankrijk

BONN (RTR) — De inspecteur-generaal van de Westduitse „Bundeswehr", generaal Foertsch, wordt maandag in Frankrijk verwacht voor een bezoek van drie dagen. Hij zal overleg plegen met de stafchef van de Franse strijdkrachten, generaal Ailleret, die in juni een bezoek aan Bonn heeft gebracht.

ARUBA Agenda

VRIJDAG

BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.30: Hercules and the queen of the Amazons — 18 jaar; Rialto 8.00 Blackbeard the pirate — 18 jaar; Santa Cruz: Aurora 6.00: Gunman of Abeline — Matinee; 8.00: Tarzan and the Green Goddess — Alle leeftijden; San Nicolas: Principal 8.00: Experiment in terror — 18 jaar; Savaneta 8.00: The ion — 18 jaar;

WIT GELE KRUIS
Oranjestad — Zr. Emalda, Santa, San a Cruz — Zr. Lodovic; Paradera — Zr. Felicita; San Nicolas — Zr. Perpetua; (San Pedro Hospital) tel. 2200
BOTICA — Oranjestad — Botica Aruba tel: 1081; San Nicolas — Botica San Lucas tel 5119

Europese banken verdedigen dollar

GENEVE (RTR). — De bezorgdheid voor de toekomst van de dollar wordt sterk overdreven, zo staat in een publicatie van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties. In het jongste Economische Bulletin voor Europa wordt gesteld, dat de goudaankopen op grote schaal zouden kunnen leiden tot een terugstroming van dollars naar de Verenigde Staten en het onttrekken van goud aan de officiële Amerikaanse reserves. De bezorgdheid hierover is toegenomen naarmate de Amerikaanse goudvoorraad verminderde, zo wordt in het bulletin gezegd.

Als dit gebeurt, zullen de Europese centrale banken en instellingen een bijzonder belang hebben bij het verdedigen van de dollar door het verkopen van goud. Deze verdediging wordt versterkt door het feit, dat de goudvoorraden van monetaire autoriteiten buiten de Verenigde Staten veel sterker zijn toegenomen dan het goudbezit van de Amerikaanse schatkist is verminderd, zo vervolgt het bulletin. De Amerikaanse activa op lange en middellange termijn in het buitenland vormen een uiterste verdedigingslinie voor de dollar.

In het bulletin wordt verder de verwachting uitgesproken, dat de goudreserves van het internationale monetaire stelsel zullen stijgen als gevolg van de goudverkopen van de Sovjet-Unie voor de financiering van haar tarweaankopen in het westen.

Vlaggeschip Cunard L

LONDEN (RTR) — D Steamship Company heeft bod van het Britse min Vervoer aanvaard inzake strekking van een lening hoogste 17,6 miljoen ster tens het kredietprogramm scheepsbouw ten behoeve nieuw lijnschip voor de que dienst.

In zijn bekendmaking d ministerie mede dat de ma alle geschikte scheepsw uitnodigen op de bouw in ven. Sir John Brocklebank dent commissaris van Cun de bouwkosten van het sc miljoen sterling. Het za 58.000 brutoton meten en krijgen van ongeveer 320 zullen ongeveer 2000 pass kunnen worden vervoerd snelheid van 28½ knoop. zal een vijfdaagse overste Atlantische Oceaan kunne

UITNODIGING

Op 29 oktober a.s. zal de zeereerwaarde Moeder Vic de Zusters Dominicanessen van Voorschoten in het convent te Oranjestad haar

Zilveren Professie Feest

vieren.

Op woensdag 30 oktober a.s., des middags tussen zeven uur zal er in het Mariaconvent aan de Dominica straat te Oranjestad gelegenheid bestaan, de zeereer Jubilaresse gelukwensen aan te bieden.

U gelieve deze aankondiging als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen.

TENNIS is nu weer springlevend in Amerika

Verandering speltype komt sport ten goede

DE tennissport heeft in de Verenigde Staten lange tijd op sterven gelegen. De toeschouwers verloren door de eentonigheid van het moderne speltype de interesse voor de wedstrijden en de jeugd voelde zich niet meer aangetrokken tot het spel met bal en racket. Maar de laatste tijd is het „lijk" weer springlevend. Er is de laatste tijd een subtiele verandering gekomen in het spel. Dat kwam vooral tot uiting tijdens de Amerikaanse kampioenschappen toen bleek dat het harde powerplay dikwijls moest buigen voor het orthodoxe speltype, waarbij de nadruk meer lag op het „schakende" element, het uit positie spelen van de tegenstander dan op kracht. „De groundstrokes komen terug", was de verheugende opmerking van de voormalige voorzitter van de Amerikaanse tennisbond, Ronville McMann. „Sedert de tijd van Bill Tilden heb ik de jongens de bal niet meer zo vaak heen en weer zien slaan als nu weer gebeurde. De harde service en het volleren, gedurende zoveel jaren de garantie voor succes, brachten de tribunes aan het geeuwen. In de Verenigde Staten draaide het publiek tennis de rug toe om een kijkje te gaan nemen bij het golfspel. Daar vond men de spanning, die er bij tennis uit was", aldus deze gezaghebbende figuur.

McKinley, de Amerikaanse Wimbledonkampioen, die weet wat powerplay is, kon tijdens deze wedstrijden door een rugblessure zijn normale spel niet spelen. Hij was meer aangewezen op zijn groundstrokes dan anders en na afloop verklaarde hij, dat deze speelwijze voor hem een openbaring betekende, omdat hij niet wist dat hij zoveel met een bal kon doen.



CHUCK MCKINLEY
. . . na rugblessure . . .

Ook de huidige voorzitter van de Amerikaanse tennisbond, Edward Turville, deed een duit in het publiciteitszakje door twee duidelijke uitspraken, die overigens slechts zijdelings met het voorgaande te maken hebben. Die uitspraken waren:

1. Rusland wordt binnen de komende vijf of zes jaar een tennismogendheid van wereldklasse.
2. Er dient een jaarlijks open toernooi te komen, waarin profs uitkomen tegen amateurs.

Turville, een advocaat in Florida met een hartstocht voor de bevordering van de tennissport, begrijpt niet waarom deze sport de open wedstrijdvorm nog steeds niet kent. „Het is onze taak het tennis zo goed mogelijk te dienen", zegt Turville, op die manier meer voor zichzelf dan voor zijn bond sprekend. „En daarom begrijp ik niet waarom er mensen zijn die tegen open competities stemmen. De golfsport heeft ieder jaar een open toernooi en ik krijg niet de indruk dat er enig nadeel uit is voortgevloeid. In feite gaat het de golfsport bijzonder goed. Een open tennistoernooi zou bij duizenden die zich thans niet om tennis bekommeren belangstelling wekken. En toch blijft men maar tegenstemmen."

Rusland in opmars

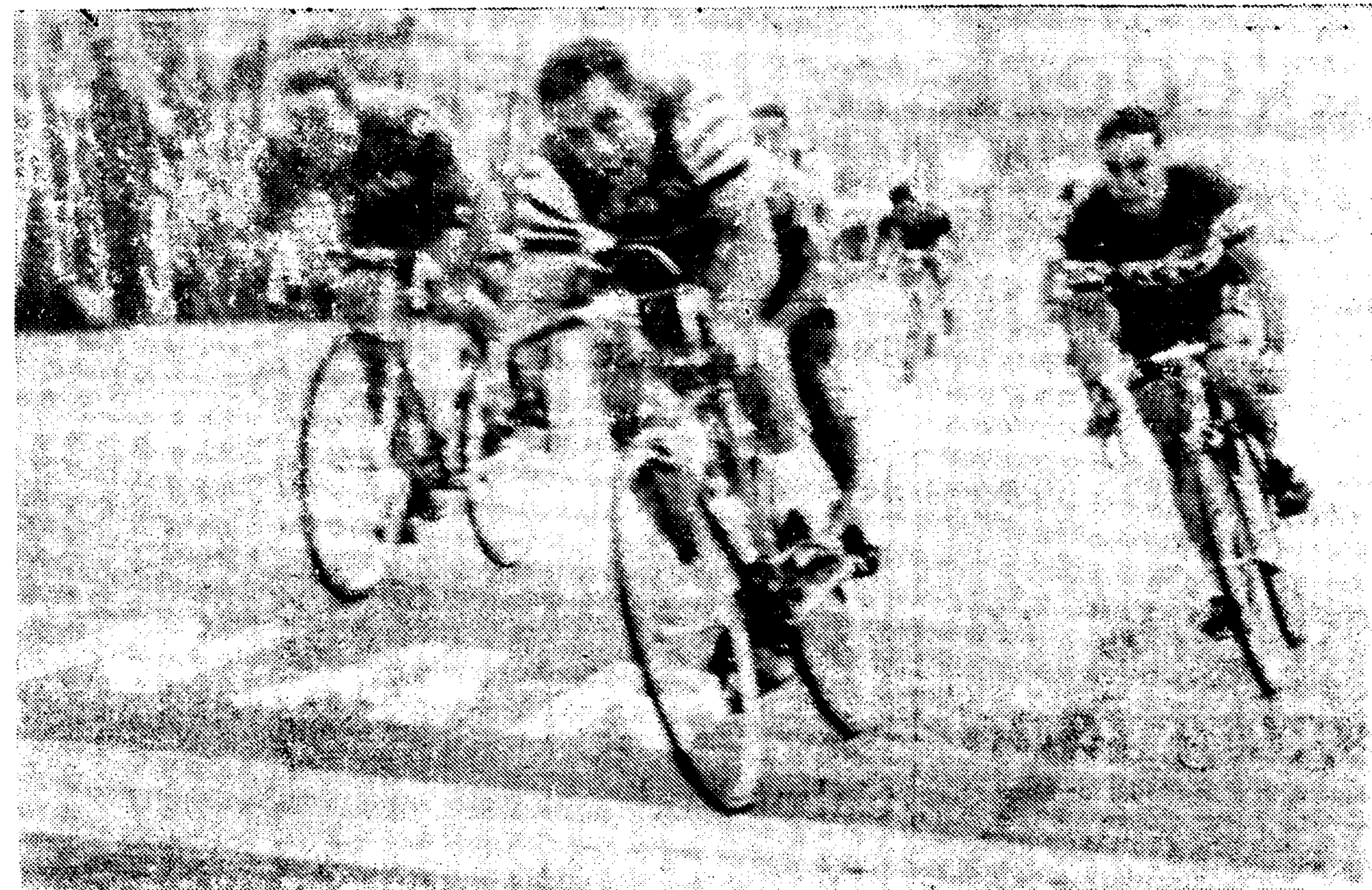
Turville, die gelooft dat de Verenigde Staten in Chuck McKinley en Dennis Ralston het beste stel tennisamateurs van de wereld heeft, gelooft ook dat Rusland in opmars is. „Toen ik onlangs daar was met een ploeg, haalden ze er tennisinstructeurs uit het gehele land bij, die iedere beweging van onze spelers bestudeerden. Elke partij werd gefilmd en later werden deze films steeds weer opnieuw vertoond voor deze instructeurs. En als men zegt dat de Russen amateurs zijn, dan gebruikt men dat woord nogal ruim. Voor alle topspelers wordt gezorgd. Hun eten wordt aangedragen en zij hebben gratis huisvesting. De topspelers worden behandeld als de directeur van een grote onderneming. Deze spelers gaan snel vooruit. Het zijn experts in het kopiëren van het spel van topspelers uit andere landen".

„Wereldrecord" voor Wembley

LONDEN (ANP) — De 100.000 toeschouwers, die gistermiddag het uitverkochte Wembley-stadion bevolkten, om getuige te zijn van de wedstrijd tussen Engeland en de rest van de wereld, zorgden gezamenlijk voor het lieve sommetje van 90.000 pond sterling. Volgens de Britse officials een „wereldrecord".

Daarbij komen dan nog de televisierechten van de Eurovisie-uitzending waaraan door 23 landen wordt bijgedragen.

Desondanks zullen de verdiensten van de „wereld-spelers" niet uitzonderlijk groot zijn. Zij ontvingen, ongeacht het resultaat van de ontmoeting zestig pond sterling en uiteraard de reis en de verblijfkosten. Een goede zaak dus voor de FIFA en de F.A. die de netto-recette — volgens bescheiden ramingen tenminste 80.000 pond delen.



Aan het besluit van het Italiaanse wielerseizoen heeft de Nederlandse renner Jo de Roo zaterdag de 57ste Ronde van Lombardije gewonnen. De foto toont De Roo die de eindstreep overflitst, gevolgd door de Italiaan Durante, die tweede werd en diens landgenoot Dancelli, die derde is geworden.

JAREN GAAN VOOR SNOEK MEETELLEN

(van onze correspondent)

Er stond voor maandag 14 oktober op het boksprogramma in de Rivierahal in Rotterdam een hoofdpartij van zwaargewicht Wim Snoek. Dat zou de tweede wedstrijd van de drie zijn (een in september met winst op de Luxemburger Cillien, een in oktober en de derde in november) die Snoek naar een duel om de vakante Europese titel zou moeten voeren. Er is niet gebokst. De Europese Boks Unie heeft, zoals bekend, de Engelsen Cooper en London aangewezen voor het titelgevecht. Dat zal Snoek de lust hebben ontnomen om in de ring te komen, nemen we aan. Het had ook weinig zin, temeer daar de Italiaan Santa Amonti een zodanig hoge beurs had geëist dat het voor de organisatoren niet mogelijk bleek hem als tegenstander van Snoek te engageren. Ook het duel met de Duitser Karl Mildenberger, eveneens een van de kandidaten, zal vermoedelijk geen doorgang vinden.

En toch zou dat de enige manier zijn om de EBU te dwingen Snoek als titelpretendent voorrang te verlenen. Luc van Dam deed het destijds ook zo. Hij liet alle landskampioenen naar Den Haag komen, versloeg ze allen en bleef dus, als de enige kandidaat over.

Het ziet er sterk naar uit dat er voor Snoek nimmer een titelgevecht zal zijn weggelegd. De organisatoren van zijn wedstrijden — ook matchmaking Ruhling heeft een dikke vinger in de pan — hebben zich lelijk verkeken. Hun rekensommetje is niet opgegaan en Snoek is er de dupe van. Wij kunnen ons levendig voorstellen dat Snoek — de jaren gaan toch heus wel meetellen — weinig of geen kans ziet om zeker nog een jaar in topvorm te blijven. Want een Cooper-London is gebokst en eer een eventuele uitdaging van Snoek is aanvaard, gaan er wel wat maandjes overheen. Maandjes die voor Snoek wel te zwaar zullen wegen.

Argentinië
Drie doden bij rallye

BUENOS AIRES (ANP) — Tijdens de eerste dag van de ruim 4600 kilometer lange rallye van Argentinië, die woensdag is begonnen, zijn drie rijders verongelukt. Op de door regen en modder zeer zwaar geworden heuvelachtige wegen van de provincie Cordoba gebeurden enkele zeer ernstige ongelukken.

Ricardo Grieber en zijn bij-rijder Ricardo Oriana raakten in een slip van de weg en stortten met hun wagen in een afgrond. Het derde slachtoffer was Ricardo Calco, die uit zijn auto werd geslingerd toen die over de kop sloeg.

Regina Pacis na 2 - 15 toch winst op St. Jozef

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — De schoolploegen, die gistermiddag tegen elkaar in het volleyballstrijdperk op Dam Negropont traden hadden een indrukwekkend aantal supporters meegenomen, die fanatiek hun favorieten aanspoorde. Er stond dan ook waarachtig wel wat op het spel: o.a. zou het Radulphuscollege I tegen het Zwijssen I uitkomen, terwijl het Peter Stuyvesantcollege I het Thomascollege partij moest geven. Er dreunde, aanmoedigingen en af en toe verwensingen over de velden, waar de spelers bijzonder sportief elkaar de ... betwistten.

Radulphus I en II nog ongeslagen

De ploeg van het Radulphuscollege, die door de resultaten in voorgaande competities bij de andere teams „ontzag" heeft had het gisteren toch niet zo gemakkelijk tegen het Zwijssencollege, hoewel er toch volle winst behaald werd: 15—5; 15—7. Het Zwijssencollege heeft nu twee veelbelovende spelers uit het B-team van het vorig jaar opgesteld. August van Wilpen en Marcel Halabi zorgden ook gisteren voor de nodige tegenstand tegen de „groten".

Het Triniteitcollege won de eerste set zonder veel moeite van de Wilhelminaschool met 15—5. In de tweede set lieten de Wilhelmina-meisjes zien dat ze het ook konden, maar niet beter dan het Triniteit: 12—15. Het Peter Stuyvesantcollege I en het Thomascollege speelden een prachtige wedstrijd. Eerstgenoemden behaalden de volle winst: 15—9; 15—5.

De meisjes van de St. Jozef Mulo keken lelijk op hun neus. Zij wonnen de eerste set met maar liefst 15—2 van het Regina Pacis-team. Maar Regina Pacis kwam waarvan niet onder de indruk, integendeel, de ploeg werd wakker en versloeg de tegenpartij met 15—13 en 16—14.

De tweede ploeg van het Radulphuscollege overwon zonder zich erg in te spannen de ploeg van het Zwijssencollege met de score 15—6 en 15—11. Beide zestallen ondervonden veel hinder van de harde wind, waardoor de opzetten niet konden worden omgezet in dreunende smashes.

Het programma van dinsdag 29 oktober luidt: Ancilla Dom. II — M.S. II; Ignat. Coll. II — Zwijssen Coll. II; Thomas College — Hendrikschool; Ancilla Dom. I — M.M.S. I; L.T.S. St. Jozes — Mart. de Porres; Zwijssen Coll. I — Ignat. Coll. I.

Zeilwedstrijd De West-Asiento

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Zondag 27 oktober organiseert club „De West" in samenwerking met de zeilafdeling van Asiento een zeilwedstrijd voor Sterns waarbij in ploegverband gezeild zal worden. Aan de wedstrijden nemen deel viertallen van Asiento, De West en de Vrijbuiters. Er worden drie banen gezeild, terwijl daarna gelegenheid bestaat tot napraten. Aan de dag is de naam „Bosboom-dag" verleend vanwege de repatriering van de zeilfamilie Bosboom.

Zaterdagnacht 2 november houdt Asiento een maanzeiltocht in de kom voor het clubgebouw. De boten zullen gepavoiseerd en verlicht worden.

Hoger onderwijs in Engeland

LONDEN (RTR) — Op grond van een rapport van twaalf deskundigen die Amerika, Rusland en een aantal Europese landen waaronder Nederland hebben bezocht, gaat Engeland zijn hoger onderwijs uitbreiden om te kunnen voldoen aan de behoefte aan meer natuurkundigen en technologen. Het zal geschieden volgens een tienjarenplan. Het aantal studenten, dat nu 216.000 is, zal worden verhoogd tot 390.000 in 1973. De kosten van het plan worden op 37 miljard gulden geraamd.

Sport-notities

BOEKAREST (ANP) — Het Nederlandse herenvolleyteam is donderdag in Boekarest uitgeschakeld voor de finalepoule van het Europese kampioenschap. Onze landgenoten verloren met 3-1 van Roemenië. De setstanden waren: 16-14, 15-9, 8-15, 15-6.

ENSCHEDE (ANP) — De Britse Penrose en de Spanjaard Llado hebben de vrije dag in het Fide-zonetoernooi te Enschede benut om hun afgebroken partij uit de zestiende ronde uit te spelen. Penrose zegevierde, omdat zijn tegenstander in verloren stelling en tijd overschreed.

DEN HAAG (ANP) — Het Nederlandse militaire voetbalelftal heeft donderdagavond op het VUC-terrein een overwinning met 4-3 behaald op de Haagse eerste-divisieclub Scheveningen Holland Sport na bij de rust reeds een voorsprong van 4-2 te hebben gehad.

VERSAILLES (ANP) — Canada en Amerika delen na de eerste ronde van het toernooi om de Canada cup te Versailles de eerste plaats met een score van 136. Aan het toernooi nemen 66 van 's werelds beste golfspelers deel, verdeeld over nationale teams.

DERBY IN RIF
Veendam versus Scherpenheuvel

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Vanavond komen Veendam en Scherpenheuvel tegen elkaar uit in het Rifstadion. Scherpenheuvel heeft in vier gespeelde wedstrijden 18 doelpunten gescoord, hetgeen betekent dat de ploeg over een bijzonder produktieve voorhoede beschikt, terwijl de vereniging er drie tegen heeft. Veendam daarentegen heeft in drie gespeelde wedstrijden 10 doelpunten op haar naam gebracht, met eveneens drie tegen.

De achterhoede van Veendam wordt echter beter geschat dan die van de tegenstnder van hedenavond, met als rots Ibby Jansen. Maar Edwin Loran, de gevaarlijke goalgetter van Scherpenheuvel heeft in vier wedstrijden reeds tien goals gescoord, dus Veendam moet op hun hoede zijn. Ook Boeboe en Pim de Lannoy van Veendam zijn bekend om hun doel bewust voetbal en gevaarlijke schoten.

De wedstrijd van hedenavond **kan** dus met recht gezien worden als de wedstrijd van het jaar, **waarbij het** gaat spannen. Een gelijkspel is te verwachten. Voetbal is echter wispelturig.

Testen van de gezondheid
Halve eeuw geleden werd een beroemde medalje uitgevonden

(Van onze correspondent)

DEN HAAG — „Teneinde een alzijdige lichaamsontwikkeling van het Nederlandse volk te bevorderen sticht het Nederlandsch Olympisch Comité een ereteken als onderscheiding voor veelzijdige verrichting op het gebied van lichaamsoefeningen." Aldus luidde de formulering van het N.O.C. toen het bijna vijftig jaar geleden het zo populaire Vaardigheidsdiploma instelde. Duizenden en nog eens duizenden hebben in die halve eeuw de sportvaardigheidsproeven afgelegd en dat er ondanks ons steeds jachtiger leven, nog altijd volop belangstelling voor deze allround sportproef leeft, blijkt wel uit het feit, dat een speciale commissie nu weer belast is met het bestuderen van de z.g. middenproef, zwaarder dan de scholierenproef, maar lichter dan de oorspronkelijke sportproef.

Er is in de loop der paren wel het een en ander aan de eisen veranderd. Ook de leiding kwam in 1959 in andere handen. Toen werd de Nederlandse Sport Federatie opgericht en deze nam de taak van het N.O.C. over. Maar de opzet bleef zich toch door alle jaren dezelfde. Men streefde naar een veelzijdige sportontwikkeling die was gebaseerd op het gezegde een gezonde geest in een gezond lichaam.

Het initiatief tot het instellen van de Vaardigheidsproeven kwam in 1912 bij de oprichting van het Nederlands Olympisch Comite van de zijde van enkele bestuursleden die de Spelen in Stockholm hadden bijgewoond. Daar had men gezien dat de Zweden die bepaalde proeven van lichamelijke vaardigheid hadden afgelegd een onderscheiding droegen. De praktische invoering van het diploma in Nederland kostte nog wel wat tijd en eigenlijk pas in 1914 konden de eerste examens worden afgenomen. De eisen waren tamelijk zwaar maar toch wel zo genomen dat men geen specialist behoefde te zijn en met een stevige gezonde body had men een goede kans van slagen.

Toch kan niet iedereen de vaardigheidsproef afleggen. Er zijn eisen gesteld. Zo moet men de Nederlandse nationaliteit bezitten, 17 jaar oud zijn en men dient te beschikken over een medische verklaring waaruit blijkt dat men kerngezond is. De kandidaten zijn ingedeeld in leeftijdsgroepen, en de eretekens onderverdeeld in drie graden. Legt men de proef voor de eerste maal af dan ontvangt men een bronzen ereteken en een gekalligrafeerd diploma. Bij iedere volgende maal ontvangt men een diploma met de vermelding erop voor de hoeveelste maal men de proef aflegt. Zij die de proeven voor de derde maal met goed gevolg doen ontvangen een zilveren medaille, en een verguld zilveren medaille verwerft men als de proeven vijfmaal met goed gevolg zijn afgelegd. Dat aan deze medailles wel degelijk waarde wordt gehecht blijkt wel uit het feit dat militairen deze op het uniform mogen dragen. Wil men de vaardigheidsproeven, die ieder jaar kunnen worden afgelegd tot een jaarlijks terugkerende zaak maken dan bestaat de mogelijkheid tot het verwerven van een lauwertak, eveneens in drie graden. Na het met goed gevolg afleggen van de proeven voor de 25 tot en met de 29ste maal en bij het slagen voor de dertigste maal en meer wordt een zilveren resp. gouden lauwerkransje uitgereikt.

De onderdelen van de proeven, lopen, werpen, zwemmen, springen, klimmen, uithoudingsvermogen en zelfverdediging. Voor verschillende kan bovendien keuze worden gemaakt. Bij het onderdeel uithoudingsvermogen mag men kiezen tussen wandelen, wielrennen en roeien. Het werpen mag geschieden met de kogel, discus en de speer.

Na vijftig jaar mag de commissievaardigheidsdiploma's van de N.S.F. onder voorzitterschap van de praeses van de zwembond Jan de Vries zich nog steeds verheugen in het middelpunt der belangstelling te staan. „Het is" — en dat zegt Jan Stender de bekende zwemtrainer die de proeven al vele malen heeft afgelegd — „steeds weer een fascinerende manier om je gezondheid en je uithoudingsvermogen te testen".

Pengel verhoogt invoerrecht op margarine

PARAMARIBO (ANP) — Met ingang van donderdag is in Suriname het invoerrecht op margarine van 5 tot 20 procent verhoogd.

Deze maatregel is genomen ter bescherming van de binnenlandse industrie. Zoals eerder gemeld werd vorige week te Paramaribo een margarinefabriek in gebruik gesteld.

Koffie S.U. in Cuba gearriveerd

HAVANA (RTR) — De Cubaanse regering heeft vandaag weer koffie kunnen verkopen nadat de Russen de eerste 1200 ton van de in totaal 5.000 ton Braziliaanse koffie heeft afgeleverd als aanvulling na de oogstverliezen door de orkaan Flora. Men zal slechts 42 gram per persoon per week krijgen. In het getroffen oostelijk deel van Cuba zal men echter het gebruikelijke rantsoen van 84 gram krijgen.

Mildere straf voor negers

MARYLAND (RTR) — Drie negers die wegens aanranding van een zestienjarig blank meisje in de Amerikaanse staat Mary land ter dood veroordeeld waren zagen donderdag hun straf door de gouverneur van de staat gewijzigd in levenslang.

OFFICIELE MEDEDELINGEN van de CURAÇAOSCHE VOETBALBOND

DISTRICT CURAÇAO

C.V.B. 1963/64 nr 6

d.d. 23 oktober 1963 — 1963/64 nr 7

WEDSTRIJD-UITSLAGEN

Competitie Hoofdklasse

Scherpenheuvel 1 — Vesta 1	3—1.
Sithoc 1 — Mahoema 1	4—0
Jong Colombia 1 — Vesta 1	1—1.
Veendam 1 — Jong Holland 1	afgelast.
S.U.B.T. 1 — Scherpenheuvel 1	afgelast.
Mahoema 1 — Vesta 1	3—3.
Veendam 1 — Jong Colombia 1	afgelast.
Sithoc 1 — Scherpenheuvel 1	2—7.
Jong Holland 1 — S.U.B.T. 1	3—2.
Sithoc 1 — Jong Colombia 1	2—3.

PROGRAMMA COMPETITIE-WEDSTRIJD 1963/64

Hoofdklasse:

Vrijdag 25 okt. 1963, 8.15 nm.:	Scherpenheuvel — Veendam	(Stadion)
Zondag 27 okt. 1963, 4.00 nm.:	S.U.B.T. — Vesta	(Vredenberg)
Maandag 28 okt. 1963, 8.15 nm.:	Jong Holland — Mahoema	(Stadion)
Vrijdag 1 nov. 1963, 8.15 nm.:	Jong Colombia — Scherpenheuvel	(Stadion)
Zondag 3 nov. 1963, 4.00 nm.:	S.U.B.T. — Mahoema	(Vredenberg)
Maandag 4 nov. 1963, 8.15 nm.:	Jong Holland — Vesta	(Stadion)
Woensdag 6 nov. 1963, 8.15 nm.:	Veendam — Sithoc	(Stadion)
Zondag 10 nov. 1963, 4.00 nm.:	Scherpenheuvel — S.U.B.T.	(Vredenberg)
Maandag 11 nov. 1963, 8.15 nm.:	Veendam — Jong Holland	(Stadion)
Vrijdag 15 nov. 1963, 8.15 nm.:	Sithoc — Jong Holland	(Stadion)
Maandag 18 nov. 1963, 8.15 nm.:	Veendam — Jong Colombia	(Stadion)

In- en Overschrijvingen:

S.V. VESTA: L. P. Josepha (exlid Riverside) als gewoon lid.
CENTRO DEPORTIVO MAHOEMA: N. de Lima (exlid D.T.S.) als gewoon lid.
S.V. SCHERPENHEUVEL: A. Karg (exlid O.Z.A.M.A.) als gewoon lid.
S.V. HILVERSUM: E. Hoek (exlid Real Marie Pompoen) als gewoon lid.
S.V. DEPORTIVO ATLETICO SALINJA: A. R. Leonora, E. J. Guanipa en E. Trinidad (exlid Real Marie Pompoen) als gewone leden.
S.V. SINT JORIS: N. Christiaan, R. Martina, Th. Pieternella, Edgar Ercelina, N. Letlet, S. St. Jago, A. Andrea, E. Martina, H. Martina. A. Servania, A. Martha, J. Gerard, E. Gerard, E. Regina H. F. Regina, E. Martina en A. Daal (exlid Centro Dominguito) als gewone leden.
S.V. DE KONING: Andres A. Roberto, F. Nicolaas en J. Westerhout als gewone leden.
CHER ASILE BOYS: Virgilio F. Hooi, Ronald I. Garcia, Nelson H. Evertsz en Gilbert A. Landaeta.
ATLETICO CURAÇAO: Stanley R. Eisden en Rubert O. Leer.

Overgeschreven van junior- tot gewone leden:

S.V. SINT JORIS: A. J. Martis, F. St. Jago, D. Martina en E. Jonis als gewone leden.
FLEUR DE MARIE: Edilio F. Pietersz (exlid Hilversum) en Charles H. M. Jansen (exlid Deportivo Atletico Saliña).
ATLETICO CURAÇAO: Ronald A. Sebelon (exlid Scherpenheuvel).

JUNIOREN AFDELING

Inschrijvingen:

CENTRO DEPORTIVO MAHOEMA: E. Obispo als junior-lid.
S.I.T.H.O.C.: W. Anastatia (exlid Scherpenheuvel) en G. Kirindongo als Junior leden.
DEPORTIVO ANTILLAS: H. M. Martina en W. J. Suikerbuik als junior-leden.
V.E.S.T.A.: R. D. Beuce, S. A. Rafaela, R. J. M. Salomé, O. T. Josepha A. A. G. Boelijn en F. J. Overman als junior-leden.
JONG HOLLAND: G. Jansen (exlid S.U.B.T.) als junior-lid.
SINT JORIS: H. H. Regina als junior-lid.

HET BESTUUR

BVD in Nederland mag telefoons aftappen

DEN HAAG (ANP) — De minister van Binnenlandse Zaken deelde gistermiddag in de openbare commissievergadering van Binnenlandse Zaken uit de Tweede Kamer mede, dat de BVD in uitzonderlijke gevallen bij de directe bedreiging van de veiligheid van de staat telefoongesprekken kan afluisteren. Er zijn echter afdoende waarborgen, aldus minister Toxopeus, dat de zeer nauwe grenzen van de instructies dienaangaande niet worden overschreden. De gegevens daaromtrent zijn ter beschikking van de Tweede Kamercommissie voor de BVD (de leiders van de vijf grote fracties).

Hoge uitzondering in geval bedreiging land

Aanleiding tot deze mededeling was een, vooral van communistische zijde gevoerd opgewonden debat over de gedragingen of vermeende gedragingen van de BVD.

De minister deelde mede, dat de heer Vondeling (PvdA) vragen heeft ingediend over de werkwijze van de BVD. Hij ging akkoord met een zeer spoedig bijeen roepen van de vaste commissie voor de BVD uit de Tweede Kamer, teneinde te onderzoeken of er reden is voor de publieke ongerustheid over het afluisteren van telefoons en andere aspecten die de BVD raken. Deze bijeenkomst van de vaste commissie, die naar de heer Vondeling zeide, dit jaar vier of vijf klachten over de BVD heeft behandeld, werd toegejuicht door de sprekers van de CHU, de A.R., de KVP en de VVD.

Groot legaat voor N-Yorks museum

NEW YORK (AFP) — Harry Guggenheim, voorzitter van de stichting-Guggenheim, die het bewind voert over het museum-Solomon Guggenheim te New York, heeft medegedeeld dat de kunsthandelaar Justin Thannhauser tegenover hem heeft verklaard dat hij, na zijn overlijden, 34 schilderijen van Picasso uit de na-imprissionistische periode aan het museum zal vermaken.

Onder deze schilderijen, die een gezamenlijke waarde van verscheidene miljoenen dollars bezitten, bevinden zich werken van de hand van Picasso, Manet, Soutine, Raoualt, Braque, Derain Matisse en Modigliani.

Er zal een speciale afdeling van het museum-Guggenheim in gereedheid worden gebracht om er de schilderijen, na het overlijden van Thannhauser, in onder te kunnen brengen.

Nederlandse hulp voor refugié's

AMSTERDAM (ANP) — De huis-aan-huis-collecte voor vluchtelingen heeft in Nederland ruim twee-en-een-half miljoen gulden opgeleverd. Daarbij komen 10.000 gulden aan girostortingen en een toezegging van 150.000 gulden vóór de actie begon. Daarmee is het streefbedrag van drie miljoen bijna bereikt en zullen 900 van de 1.000 vluchtelingen waarvoor de actie bedoeld was, geholpen zijn.

Cabot Lodge naar V.S. ontboden

WASHINGTON (AFP) — Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse zaken heeft woensdag meegedeeld, dat de ambassadeur in Zuid-Vietnam, Henry Cabot Lodge, voor overleg naar Washington is ontboden. Deze zal eind oktober of begin november in Washington aankomen en daar enkele dagen blijven.



In Chiengmai in het noorden van Thailand vormden het Nederlands koninklijk paar en prinses Beatrix zaterdag het middelpunt van de traditionele ceremonie „Bai Sri" tijdens hun weer achter de rug liggend bezoek. Foto: Terwijl koningin Juliana toekijkt (achtergrond) krijgt prins Beatrix een bandje om de pols vastgemaakt, dat symbool is van de wens voor eeuwige voorspoed en geluk van het volk.

Aardgas goedkoop door grote export

Nederhorst pleit voor consument

(van onze correspondent)

GRONINGEN — Het socialistische Tweede-Kamerlid drs. G. M. Nederhorst gelooft niet, dat in de toekomst meer dan tien miljard kubieke meter aardgas in Nederland zelf gebruikt wordt. Hij vindt deze hoeveelheid zelfs de grootst denkbare, met als gevolg dat er bijzonder veel voor de export overblijft. Dit brengt de mogelijkheid van lage prijzen in het binnenland met zich mee, die volgens drs. Nederhorst zeker ten goede aan de consument moeten komen.

Zijn partijgenoot burgemeester W. Thomassen van Enschede gaat hierbij nog verder. Gezien de enorme hoeveelheid aardgas twijfelt deze zelfs aan de juiste grondslag van de prijsbepaling zoals deze door de regering en Staten-Generaal is aanvaard.

Mogelijkheden

Op het zaterdag in Groningen gehouden congres over het aardgasvraagstuk dat door de Wiardi Beckmanstichting was georganiseerd, stelde burgemeester Thomassen de kostprijs van het aardgas bestemd voor de distributiebedrijven op niet hoger dan 1,5 cent per kubieke meter. „Natuurlijk moeten de gemeenten matiging betrachten in het berekenen van de verkoopprijs aan de consument. Per slot van zaken zijn de gasbedrijven openbare nutsbedrijven. De grote winsten die de Gasunie zou maken zijn maar voor een gedeelte van belang voor de consument", aldus burgemeester Thomassen. Hij zag in het aardgas veel mogelijkheden voor de consument. De 90 pct. der gezinnen die nu in het koude halfjaar maar een heel klein deel van hun huis kunnen bewonen, krijgen dan door de goedkope verwarming gelegenheid de hele woning te benutten. „Wanneer althans de prijs aantrekkelijk wordt", meende de heer Thomassen.

Jhr De Graeff directeur Olveh

DEN HAAG (ANP) — De raad van commissarissen van het onderling levensverzekering genootschap de OLVEH van 1879 in Den Haag heeft met ingang van 1 februari 1964 tot directeur benoemd jhr mr H. J. de Graeff, tot die datum directeur van de KLM-pensioenfondsen in Den Haag.

Tito doet beroep op Hassan en Bella

BELGRADO (RTR) — President Tito van Zuid-Slavië heeft in „persoonlijke boodschappen" aan koning Hassan van Marokko en president Ben Bella van Algerije uiting gegeven aan de „wens van Zuid-Slavië dat het Algerijns-Marokkaanse grensgeschil vreedzaam wordt opgelost". Dit is donderdag te Belgrado bekendgemaakt. Zoals gemeld bevindt het Zuislavische staatshoofd zich in de V.S.

*

— Twee Franse dokters hebben de medische academie in Parijs ervan in kennis gesteld dat het stijgende aantal gevallen van syphilis in Frankrijk „alarmerend" is en gevraagd een commissie het vraagstuk te laten bestuderen. In het gebied van Parijs waren 5.608 gevallen van de ziekte geconstateerd, driemaal zoveel als vijf jaar geleden. (NTR)

Automatische winkel in Boxtel open gesteld

Eerste Neomatic in Nederland

(Van onze correspondent)

BOXTEL. — In de nieuwe woonwijk „Selissen" te Boxtel wordt dezer dagen een volledig geautomatiseerde winkel in gebruik genomen, waarin de gewenste artikelen op elektronische wijze naar de klant worden „gestuurd". Deze zogenaamde Neomatice vergt geen hulppersoneel en werkt dag en nacht. De klant heeft de keuze uit 250 verschillende artikelen, terwijl de winkel over een voorraad van 5000 stuks beschikt. Deskundigen op het gebied van automaten achten de ingebruikneming van de Neomatic in Boxtel een feit van betekenis, omdat het de eerste keer is, dat in Nederland een volledig geautomatiseerde, afzonderlijke winkel is gebouwd.

De automatische winkel is in Boxtel ondergebracht in een aparte kiosk, die in de Van Beekstraat deel uitmaakt van een winkelgalerij met twaalf panden (de tweede winkelgalerij in deze wijk). De kiosk staat als automatische winkel naast de supermarkt van „De Spar", die in drie winkelpanden is ondergebracht.

Beperkt

Vanwege de afmetingen van de kiosk moest de capaciteit van de Neomatic hier beperkt blijven tot 250 verschillende artikelen. Het is echter mogelijk op zelfde wijze een automatische winkel te bouwen, waarin duizend artikelen voor de verkoop aanwezig kunnen zijn, met een extra voorraad van tienduizend stuks.

Overstromingen in West-Perzië

TEHERAN (RTR) — Overstromingen als gevolg van zware regenval hebben in Kermansjah, in west-Perzië, aan dertig mensen het leven gekost. Een zelfde aantal liep verwondingen op.

Militairen en andere reddingsploegen hebben tot dusver elf lijken uit de puinhopen van ingestorte gebouwen gehaald.

Lord Home zou anti-Frans zijn

PARIJS (RTR) — Het Gaullistische Franse weekblad „Candide" noemt de nieuwe Britse premier, Sir Alec Douglas-Home, als „het meest anti-Frans van alle verantwoordelijke Britse politici".

Volgens „Candide" leidde Home „persoonlijk verschillende geheime onderhandelingen met de Nederlanders en Belgen die tot doel hadden binnen de EEG een verenigd front tegen Frankrijk in het leven te roepen".

In Parijs beschreef hij Frankrijk eens als „een belemmerde en onvruchtbare" last „welke woorden zelfs de Nederlandse vertegenwoordiger bij de Navo schokten", aldus het blad.

Russische hulp aan Cuba na Flora

MOSKOU (RTR) — Rusland zal Cuba op ruime schaal voorzien van materiaal voor huizenbouw, kleding, schoeisel en geneesmiddelen als hulp bij het herstel van de schade die werd aangericht door de orkaan „Flora". Ook zullen Russische deskundigen worden gezonden. Chroesjtsjev heeft dit aan Fidel Castro, die hij betitelt als „waarde kameraad Fidel" meegedeeld in een brief. De verzending van de hulpgoederen zal volgend jaar geschieden, maar de slachtoffers in de verwoeste gebieden worden reeds dadelijk voorzien van het nodige voorzover het kan worden betrokken uit de Russische voorraden, die reeds op Cuba aanwezig zijn.

Russen mogen naar Engeland

LONDEN (RTR) — De Sovjet-autoriteiten hebben aan vijf Russen uitreisvisa verstrekt om zich te voegen bij verwanten in Engeland. De leider van de socialistische oppositie, Harold Wilson, had de kwestie met de Russische minister van Buitenlandse Zaken, Andrei Gromiko, besproken. In totaal had Wilson voor zeven gevallen gepleit.

Stakingsvrijheid Spanje overwogen

MADRID (RTR) — Volgens betrouwbare kringen in Madrid zou de Spaanse regering overwegen stakingen toe te staan zolang zij niet duidelijk tegen de veiligheid van de staat zijn gericht. Op het ogenblik zijn stakingen in Spanje verboden. Genoemde kringen meenden te weten dat het kabinet vandaag over het onderwerp zou beraadslagen.

Politieman in Caracas gedood

CARACAS (RTR) — Venezolaanse terroristen hebben woensdag in Caracas een politieagent met kogels neergeschoten en zijn [illegible] afgenomen. De laatste 12 maanden zijn in Caracas 53 politieagenten gedood door terroristen, wie het om de vuurwapens van de ordebewaarders te doen zou zijn.

Sovjet-hulp naar Cuba

LONDEN (RTR) — Radio Moskou meldt dat 20 Sovjet-Russische schepen beladen met bouwmaterialen, kleren, schoenen en genees- en levensmiddelen voor de slachtoffers van orkaan Flora onderweg zijn naar Cuba. Volgens dit radiostation zijn dit jaar tot nu toe tweehonderd Russische schepen, die beladen waren met diverse machine-onderdelen, levensmiddelen en medicijnen, binnengelopen.

*

— Van de ongeveer vijftigduizend Stockholmse schoolkinderen tussen tien en zestien jaar oud verrichten er bijna drieduizend vakantiewerk. Ongeveer dertienhonderd van hen zijn nog geen veertien jaar zodat zij speciale toestemming nodig hebben maar voor naar schatting negentig procent wordt die bepaling ontdoken. (Ritzau)

In Nederland zijn er 800.000 astmalijders

Cijfers duiden op volksziekte

(Van onze correspondent)

DEN HAAG. — „Naar schatting zijn er in Nederland 800.000 lijders aan astma of astmatische ziekten. Waarschijnlijk is één astmapatiënt op elke tien Nederlanders. Vast staat dat van de bejaarden wel 20 procent aan deze ziekte lijdt. In de periode van 1954 tot 1959 was de sterfte aan astmatische ziekten 17 per 100.000 inwoners. Dit is meer dan driemaal de sterfte aan alle vormen van t.b.c. bij elkaar en meer dan viermaal de sterfte aan longtbc in genoemde jaren met 52 procent is gedaald, is de sterfte aan astmatische ziekten in dezelfde periode met bijna 24 procent gestegen".

Deze cijfers werden bekend gemaakt door dr C. R. N. F. van Joost op de eerste algemene ledenvergadering van de Vereniging tot Steun aan het Nederlandse Astmafonds in het Haagse hotel Wittebrug. Dit om aan te tonen dat astma een volksziekte is.

Eerder was de voorzitter drs J. W. Janssen in zijn openingsrede ingegaan op de werkzaamheden van de vereniging. De activiteiten van de vereniging, die nog slechts driekwart jaar werkzaam was, zouden de eerstkomende jaren landelijk gepland moeten zijn. Het inzamelen van geld was een van de taken. Dit zou nodig zijn om een urgentieprogram van de landelijke astmabestrijding, waarvan de kosten 600.000 gulden (Ned.) bedroegen, te kunnen verwezenlijken.

De heer W. A. J. Kooper, specialist kindergeneeskunde zei dat er bij de behandelende geneesheren meer en meer het besef doordrong dat naast de medisene behandeling voor de astmapatiënt vaak een sociaal-therapeutische hulpverlening nodig was. „De sociale factoren, die deze ziekte kunnen verergeren of mede onderhouden zijn van zeer diverse aard", aldus de heer Kooper.

Ook de intermenselijke verhouding in huis en werkkring is van belang. Ter voorkoming van invaliditeit door deze ziekte is verder een zo goed mogelijke schoolopleiding en beroepskeuze belangrijk. Er zou een grote behoefte zijn aan de aanvulling en ondersteuning van de medische therapie door diensten van sociaal-medische zorg voor astmatici. Een studie-commissie zou binnenkort advies uitbrengen over de meest geschikte organisatievorm van een dergelijke sociaal-medische zorg.

De maatscnappij zou te vaak de neiging vertonen om de astmaticus buiten te sluiten. Hierdoor zou hem de kans worden ontnomen om zijn steentje bij te dragen in het maatschappelijk bestel.

Na een aanvaring, afgelopen zondag, in het Kielerkanaal moest het 1577 ton metende Nederlandse schip „Bothniaborg" met zware schade aan de grond worden gezet (foto). Het achterschip ligt onder water, Bij het ongeluk liep niemand van de opvarenden letsel op. De „Bothniaborg" heeft een aanvaring gehad met het 1530 b.r.t. metende Zweedse schip „Fidra", dat op eigen kracht naar Brunsbuttelkoog kon varen. Het verkeer in het drukbevaren kanaal ondervond geen hinder.

— Amerikaanse en Mexicaanse douanebeambten hebben aan de grens tussen Mexico en Texas zes personen, onder wie twee Amerikanen, gearresteerd die munitie voor lichte wapens Mexico trachtten binnen te smokkelen.

Labourpartij daagt Britse premier uit

Verkiezingen in Engeland bepleit

LONDEN (AFP) — De Britse oppositieleider Harold Wilson heeft vandaag in het Britse lagerhuis gezegd dat de conservatieve regering geen algemene verkiezing zou houden „omdat ze niet durven". „Ze klampen zich vast en wachten op betere tijden", zo zei hij. De Labourleider vie tijdens de laatste vergadering van het zittingsjaar het regeringsbesluit aan waarbij de opening van de nieuwe zitting veertien dagen is uitgesteld.

Sir Alex Douglas-Home, die zijn titels gisteren heeft opgegeven om lid te kunnen worden van het Lagerhuis, nam niet aan de vergadering deel. Hij kan de Lagerhuisvergaderingen niet bijwonen tot hij de verkiezingen, die op 7 november in het kiesdistrict Kinross wordt gehouden, zal hebben gewonnen.

Aanmatiging

Wilson zei vandaag: „Voor de eerste maal in de moderne geschiedenis hebben we thans een premier die geen lid is van een der beide Huizen". Hij noemde het „pure aanmatiging, geheel in tegenstelling tot ons democratische systeem" om al van te voren aan te nemen dat de eerste minister de tussentijdse verkiezingen in Kinross automatisch zou winnen. Terwijl Wilson in het Lagerhuis een debat plaats in verband met Labour oppositie tegen het uitstel van de nieuwe zitting.

Protestmotie

Een protestmotie in het Hogerhuis tegen de beslissing van premier Home om de opening van de nieuwe zitting van het parlement te verschuiven, is met 101 tegen 32 stemmen verworpen. In het Lagerhuis is niet gestemd.

Cuba naast elke geschenkzending

HAVANA (RTR) — De Cubaanse minister voor Verbindingen Chamon heeft donderdagavond te Havana verklaard dat de Cubaanse Posterijen beslag zullen leggen op alle uit westerse landen afkomstige en voor Cubaanse ingezetenen bestemde zendingen van levensmiddelen en kleren. Er is reeds beslag gelegd op zestig- tot zeventigduizend paar schoenen. „Wij zullen beslag leggen op alle pakjes, die voor parasieten zijn bestemd, aldus de minister.

Minister R. Butler in Nederland aangekomen

Westeuropese Unie vergadert

DEN HAAG (ANP) — De Britse minister van Buitenlandse Zaken, R. A. Butler, is gistermiddag met een Brits regeringsvliegtuig op Ypenburg aangekomen. Hij was de eerste van de ministers van Buitenlandse Zaken uit de landen van de Westeuropese Unie die arriveerde voor de conferentie die vandaag en zaterdag in Den Haag wordt gehouden. Butler werd vergezeld van een aantal leden van de Britse delegatie.

Enkele uren eerder was reeds een aantal andere leden van de Britse delegatie met een lijnvliegtuig op Schiphol aangekomen.

Algemeen gesprek

De heer Butler verklaarde desgevraagd, dat hij een verslag zou geven van de vorderingen, gemaakt in de integratie van de landen van de Europese vrijhandelszone, als hem daarom ter conferentie werd gevraagd. De minister zei, dat de WEU-ministersconferentie vandaag zou beginnen met een algemeen politiek gesprek, waarop onder meer de verhouding oost-west behandeld zou worden, kwesties verband houdend met de zogenaamde „Kennedy-ronde" en politieke ontwikkelingen in bepaalde delen van de wereld, zoals het Midden-Oosten.

MacMillan zondag uit ziekenhuis

LONDEN (RTR) — De Britse oud-premier Harold MacMillan die enige weken geleden een operatie heeft ondergaan, verlaat zondag het ziekenhuis. Dit heeft zijn vrouw, lady Dorothy, vandaag meegedeeld.

Vredesgesprek Hassan-Ben Bella

TUNIS (AFP) — Het hoofd van de voorlichtingsdienst van Keizer Haile Selassi van Ethiopië heeft meegedeeld dat koning Hassan II van Marokko en president Ben Bella van Algerije in Libije een ontmoeting zullen hebben.

Tevoren had koning Hassan in Marrakesj een beroep op president Ben Bella gedaan tot „samenwerking met het Marokkaanse koninkrijk, dat u in uw toespraken aanvalt". Hij had ook verklaard bereid te zijn het Algerijnse staatshoofd „zonder vooraf gestelde voorwaarden" te ontmoeten.

Seferis dankt Nobelprijs aan zijn uitstekend lyrisch werk

ATHENE (AFP). — Zoals gemeld, is aan de Griekse dichter Giorgos Seferis de Nobelprijs voor letterkunde voor 1963 toegekend. Seferis heeft de prijs — bestaande uit een diploma, een medaille en een bedrag van 265.000 Zweedse kronen (ongeveer 90.500 gulden Ant.) — gekregen voor „zijn uitstekend lyrisch werk, geïnspireerd door een diep gevoel voor de Helleense cultuurwereld", aldus het oordeel van de Zweedse academie die de prijs toekent.

Giorgos Seferis, wiens ware naam Giorgos Stylianos Seferiades is, werd op 29 februari 1900 te Smyrna geboren. Zijn vader was een bekend advocaat, die later hoogleraar in het volkenrecht werd aan de universiteit van Athene, in welke stad het gezin zich in 1914 vestigde. Vier jaar later vertrok het gezin naar Frankrijk, waar Giorgos zes jaar letteren en rechten studeerde aan de universiteit van Parijs. In 1925 in Athene teruggekeerd, trad Giorgos Seferiades het volgend jaar in dienst van het Griese ministerie van Buitenlandse Zaken.

De winnaar zei, toen hem het bericht van de prijstoekenning werd overgebracht: „Ik geloof, dat de Zweedse academie door het kiezen van een Grieks dichter voor de Nobelprijs, uitdrukking heeft willen geven aan haar solidariteit met de heersende geest in het huidige Griekenland." „Ik bedoel het Griekenland, waarover zovele generaties hebben gestreden en dat wil handhaven wat in zijn lange traditie nog leeft", aldus Seferis.